



Ley di matrimonio di mesun sexo a ser discuti den un parlamento dividi pa opinionnan



Pagina 3

- Corte a dicta cu gobierno por usa e incinerator, pero tin rekisitonan

Pagina 2

- AstraZeneca ta kita su vacuna di Covid-19 for mercado Europeo

Pagina 7

- Riverplate Campeon back to back den FEDEVETA 35Plus!

Pagina 18

Amsterdam Manor ta bolbe gana caso contra pais Aruba



Pagina 4

CBA: Prijs halto ta sigui ta un preocupacion grandi



Pagina 6

Palestinonan ta huy for di Rafah despues cu Israel ta tuma over crusada riba frontera



Pagina 23



\$5,575 IN TOTAL PRIZES!

SUNDAY, MAY 12, 2024

BUY 2 BINGO GAMES & GET THE 3RD ON US!
STARTING AT 1PM • BUY-IN: \$20

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$25,000

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Corte a dicta cu gobierno por usa e incinerator, pero tin rekisitonan pa por haci esaki

Diaranson ariba su pagina di Facebook minister di Transport, Integridad, Naturalesa y Asunto di Adultonan Mayor, Ursell Arends, a publica cu corte a dicta cu gobierno por usa e incinerator cu ta percura pa kima cierto tipo di desperdicio toxico.

Manera ta conoci e incinerator ta inactivo pa casi seis luna pa motibo di e veredicto cu un hues a dicta na december aña pasa. E mandatario a señala den su publicacion diaranson ultimo cu Hof di husticia a indica cu e hues e tempo ey no a evalua tur cos debidamente y cu gobierno mester por haci uzo di e incinerator.

“Ministerio di Naturalesa ta satisfecho cu Hof a mira e impacto negativo cu tin den medio ambiente na momento cu prohibi gobierno di haci uzo di e incinerator. Na momento cu a cera e dump na Parkietenbos y a paga e candela grandi riba dump, a scoge pa sigui usa e incinerator. Esaki pa motibo cu tin cierto tipo di desperdicio, e asina yama ‘desperdicio critico’, pa cual e unico solucion responsabel y sostenibel ta pa



kima esakinan,” minister Arends a remarca.

E tipo di desperdicio cu ta wordo cataloga como desperdicio critico, el a splica, ta inclui slib cu ta bin di RWZI, carcas di bestianan morto, desperdicio medico y cierto productonan confisca cu conforme ley mester wordo destrui.

E mandatario a subraya cu al-

ternativa pa kima riba dump den aire liber manera tabata wordo haci den pasado no ta aceptabel y ta causa mas daño. El a agrega cu ministerio di Naturalesa a haci esfuerso grandi pa paga e candela y ta den proceso awo pa paga otro candela cu tin den sub-suelo na dump. Esaki ta e candela cu tin den e cero y cu ainda ta produci holo desagradabel.

Minister Arends a resalta cu

Hof a duna instruccion hopi concreto ariba e forma con mester anda cu e incinerator. Esaki ta algo cu e conocido activista, Anouk Balentina, ken a hiba gobierno corte na mas di un ocasion pa e diferente problemanan cu no solamente dump na Parkietenbos, pero tambe e incinerator, a resalta tambe.

Reaccionando ariba e publicacion aki, Balentina a pu-

blica cu e decision hudicial ta contradeci e afirmacionnan di minister Arends cu e incinerator por funciona sin restriccionnan mas grandi. “Contrario, corte en realidad a impone rekisitonan estricto cu e pais mester cumpli. E decision aki tambe ta temporal y ta aplicabel te ora cu corte dicta un sentencia firme den e caso di apelacion,” e activista a subraya.

Fundacion Autismo Aruba ta organisando tayer pa docenten di scol secundario y educacion avansa

Fundacion Autismo Aruba ta bay ofrece un tayer completamente gratis unda cu educadornan lo haya informacion tocante e retonan cu por presenta cu studiantenan den e spectrum di autismo como tambe otro studiantenan neurodiverso.

Pa esaki, Carolina Thiel-Span presidente di e fundacion aki a splica cu tur aña nan ta purba di identifica kico ta bay bira e tema di enfoca pa e siguiente aña y esey pa hopi biaha ta ser haci over e preguntanan cu nan ta haya di mayornan y di e veld manera educadornan, dunadonan di cuido of mayornan, aña pasa nan a identifica cu tin un necesidad pa enfoca un poco riba adolescentenan y hobenan adulto e cual ta un grupo cu tin nan retonan cu ta bin cu nan edadnan pero tambe ta retonan cu ta bin ora e persona ta autista. P’esey nan kier enfoca riba

e topico aki y nan a dicidi di haci sesionnan incluyendo educadornan cu ta enfoca riba e grupo aki manera el a sigura, pa nan haya hermentnan y por compronde nan studiantenan cu ta den e spectrum di autismo pero tambe con por yuda nan ora cu ta papia di por ehemplo, un scol cu ta mas grandi of ora studiantenan tin cu cambia di klas constantemente, cu tambe ta den e retonan di nan.

E tayer aki ta bay ta gratis y ta bay tuma luga diasabra 25 di mey na hotel Hyatt Regency for di 10.30 di mainta te cu 12.30 di merdia y lo conta cu presencia di Roelien Hofman ken ta educador y vice-presidente di e fundacion aki ademá di Carolina Thiel-Span ken ta fungi como presidente y Health Administrator.

“Nos ta bay duna e parti educativo unda nos lo duna un tayer di un nos miembronan di directiva cu ta un educador tambe y mi persona lo duna e parti educativo pero tambe

pa nos compronde e retonan cu scolnan ta confronta y nan por comparti con a nan mes ta sali afo for di e retonan aki y con a nan ta logra trece cambio, nos kier tambe pa educadornan por siña di otro educadonan durante e sesion

aki,” Thiel Span a sigura. Den pasado nan a yega di haci tayer pa scolnan primario y pa nan ta importante e participacion, den esaki, el a señala cu e participacion tabata hopi abou lamentablemente.

Registracion pa e tayer aki ta

habri ainda y por haya mas informacion riba nan Facebook y Instagram page, tambe a informa cu e biaha aki nan mester a aumenta e capacidad di participantenan pa motibo cu nan a surpasa e cantidad di personanan registra.

FUNDACION AUTISMO WORKSHOPS 2024

MAY 25 SECONDARY SCHOOL EDUCATORS



Roelien Hofman
Educator & FAA Vice President
Speaker



Carolina Thiel-Span
Health Administrator & FAA President
Speaker

Ley di matrimonio di mesun sexo discuti den un parlamento dividi pa opinion

Den un reunion publico di aproximadamente 12 ora caminda publico di diferente opinion tabata presente pa nan duna apoyo of nan rechaso, e ley di iniciativa di matrimonio di mesun sexo a tuma luga na Parlamento di Aruba unda e ley a haya 10 voto na favor y 10 contra, loke ta nifica cu mester agenda un otro reunion pa por tene un votacion definitivo.

Ayer no tabata un reunion publico cu ciudadanonan ta custuma cune, e palabra “sensitivo” semper tabata presente unda hasta e siguridad di e parlamento a ser reforsa cu personal di Cuerpo di Polis por si algun incidente lo por a tuma luga.

E iniciadonan di e reunion tabata parlamentarionan mes den e caso aki cu tabata sinta na unda normalmente ministeran ta sinta, nan a haya un ronda di 20 minuut pa trece dilanti nan punto di bista, despues di dos tanda 10 minuut mas, na final un votacion a tuma luga cu un resultado igual, 10 voto na favor y 10 voto contra ley di matrimonio di mesun sexo.

Hendrick Tevreden di partido MEP tabatin e prome punto di ordo pero a pidi pa un schoorsing di 15 minuut pa motibo cu e fraccion mester a discuti algun punto importante manera el a bisa.

Parlamentario cu a dicidi di sali for di reunion y abstene su mes di vota ta Shailiny Tromp-Lee ken a sigura cu esaki tabata un “decision hopi dificil” pa su persona, ademá el a skirbi riba su rednan social cu “mi no ta sinti ta na ami pa dicidi ken si of ken no. No ta na ami pa stroba felicidad di otro. Ken ami ta pa husga amor? Ami ta convenci cu mi Dios ta un Dios di amor. Mi dilema ta grandi y mi debate interno ta fuerte. Den mi trayectoria di bida ami semper tin mi opinion, por argument’e y present’e. Echo ta, cu pa e topico aki esey ainda no ta e caso.”

Esun prome na palabra tabata e parlamentario independiente Rycond Santos Do Nascimento ken a sigura cu “tur hende sin distincion tin derecho riba un existencia digno, pero e ley di awe no ta trata di derecho di bienes, derecho

riba herencia, derechonan fiscal y tampoco derechonan social, lo cual ta e reunion di awe pa cambia nos codigo civil, cambia e definicion di matrimonio entre un homber un hende muhe y cambia e modelo di famia cu ta hancra den e definicion aki y cu e pais tin futuro cu e diseño di e matrimonio original.”

Parlamentario di MEP Marco Berlis a expresa cu ta falta algun siman pa decision di casacion y a colecta mas cu 18.000 firma di ciudadanonan cu a haci peticion na gobierno caminda “nos lo prefera di wak casacion bin prome y publica e veredicto mirando cu un gran parti di pueblo ta para tras di esaki, matrimonio di mesun sexo no ta un derecho humano segun IVRM,” el a bisa.

Pa Darlaine Guedez Erasmus e ley aki ta hopi cerca di su curason, creencia, normanan y balor cu tin como comunidad, den su opinion parehanan di mesun sexo na otro paisnan por casa pero el a puntra su mes, “con nan ta mantene nan mes y nan pareha pa e bienestar di nan? Unda nan ta bay biba? Unda nan ta bay come si nan no ta protegi pa trabou? El a bisa den su prome ponencia.

Pa algun parlamentario e reunion aki tabata uno hopi emocional, por ehemplo, Mike de Meza parlamentario di AVP ken a sigura di ta di acuerdo cu matrimonio di mesun sexo pa asina ey apoya su yiu homber y entre otro, a menciona e articulo number 1 di Constitucion di Aruba.

Setty Yarzagaray, unico miembro di partido MEP cu a vota na favor di e ley aki a habri su mes na e topico aki y a splica cu den esaki mester prepara comunidad pa e transformacion aki, mirando cu ta un topico hopi dificil no solamente pa comunidad pero cu nan ta sintiele tambe den nan mesun fraccion “pa hopi biaha nos ta traha riba un linea y esaki un tipo di ley, cu tur sinceridad cu nos no ta wak otro riba e mesun linea.”

Ademas el a agrega cu e ta para pa igualdad y cu e ta biba cu e topico aki pa mas cu 40 año ora el a compronde cu su ruman ta pertenece na e grupo aki y cu su mesun mayornan no ta acepta su orientacion sexual “pero con bo tin cu



biba cune? Of mi tin cu biba sin e relacion familiar pasobra bo no por wordo acepta y esey ta den bo propio cas,” el a sigura.

Hendrick Tevreden den su ponencia a bisa cu e ta sinti su mes orguyoso pa lidera den e momento aki e coalicion caminda el a sigura cu tambe el a haya menasa na momento cu el a duna su opinion riba e topico aki, “nos no ta papiando di discriminacion, nos ta papiando di diferencia y escogencia, pa tin un argumento di un decision ta algo fundamental democratico, pa kere den matrimonio tradicional ta mi derecho fundamental democratico y den democra-

cia nos mester tin espacio pa diferencia,” el a comenta.

Esnan cu kier a vota mester tabata presente den sala, pa lo cual a causa un discusion entre cierto parlamentarionan cu kier a abstene su mes di duna su voto maske nan tabata presente den e reunion, algo conforme na Staatsregeling.

Un di e parlamentarionan cu a haci impulso di e ley aki, Miguel Mansur di partido Accion21 unda el a splica cu matrimonio di mesun sexo a cuminsa su proceso for di año 2007 na Censo, ademá e ex-parlamentario Desiree Croes a presenta un amienda y a

crea geregistreerd partnerschap na 2016 y Fundacion Orguyo cu a entama dos caso e cual nan a gana.

Pa Mansur, personanan LGBTI ta exactamente manera “nos creador a traha nan “ y esnan cu tin un problema cu personanan LGBTI “ta persona cu tin problema cu nos creador,” el a bisa, ademá a sigura cu su partido ta kere den libertad di e individuo y cu no ta kere cu ta rol di gobierno pa bisa e ciudadano na ken e tin cu stima, cu ken e por casa of con nan mester biba nan bida.

Mansur a bisa cu e derecho si no ser discrimina si ta un derecho humano, y a referi na un pregunta di parlamentario di MEP Marco Berlis, “pero si nos no evoluciona y si nos no trece cambio ainda nos tin esclavitud, ainda hende muhe no lo tin derecho igual, ainda lo tin segregacion, ainda divorcio lo ta prohibi, dus, si nos gusta of laga nos ta obliga di cambia, nos leynan, nos experiencia ta un acumulacion di experiencia, durante siglo y durante e milenio di con miho organisa nos sociedad y esey ta netamente loke nos ta toca awe, con nos por organisa nos sociedad di un manera mas inclusivo cu ni un hende ta wordo laga afo ora ta toca nos leynan civil,” el a sigura.

Misha Raymond di partido Raiz a señala cu el a hiba un lucha fuerte pa esaki y cu ademá cu e topico no ta facil “nos tin cu demostra kico e desaroyo aki por nifica na esnan cu nos ta stima mas,” el a bisa.

Esnan cu a vota pro e ley ta Miguel Mansur di partido Accion21, Misha Raymond y Raymond Kamperveen di partido Raiz, Marisol Lopez-Tromp y Aquannette Gunn di partido MAS, Benny Sevinger, Mervin Wyatt Ras y Mike de Meza di partido AVP, Gerlien Croes parlamentario independiente y Setty Yarzagaray di partido MEP.

Esnan cu a vota contra ta Mike Eman y Arthur Dowers di partido AVP, Hendrick Tevreden, Alvin Molina, Darlaine Guedes Erasmus, Arthur Vallejo, Marco Berlis, Edgard Vrolijk y Ricky Hoek di partido MEP y Rycond Santos Do Nascimento parlamentario independiente.

Amsterdam Manor ta bolbe gana caso contra pais Aruba

Dia 8 di mei ultimo Corte den Prome Instancia a dicta su veredicto den e caso cu Amsterdam Manor Beach Resort a entama contra Gobierno di Aruba relaciona cu e planta RWZI Bubali Plas, na unda corte a dicta sentencia na favor di Amsterdam Manor.

RWZI ta trata e awa sushi di un parti grandi di e area di hotel na Aruba. E capacidad di RWZI ta mas o menos 4,500 m³ di awa sushi pa dia. Actualmente, e capacidad ta wordo supera grandemente. E cantidad di awa sushi cu ta drenta ta mas o menos 8,000 te 9,000 m³ pa dia y por aumenta te na 12,000 m³ pa dia durante dianan di yobida.

Amsterdam Manor a wordo construi den e decada di 80 na Eagle Beach y ta situa bao di biento di e RWZI. For di e decada di 90, e hotel ta sinti molester di RWZI den forma di mal holor y musca.

Pa varios aña e partnernan ta den combersacion tocante e molester di holor cu Amsterdam Manor ta sufri. Na 2002, pais Aruba a compromete su mes pa tuma medidanan pa limita e molestia. Den diferente caso legal entre Amsterdam Manor y pais Aruba, corte a dicta diferente sentencia. Pa lora ta importante den e procedura aki, nan a duna e siguiente veredictonan.

Den un sentencia di dia 17 di mei 2006, pais Aruba a wordo prohibi pa saca e lodo for di e tereno di RWZI pafo di e oranan di 10or di anochi pa 6or di mainta. Den un sentencia di dia 23 di november 2022, corte a haya cu pais Aruba ta actua sin derecho door di no tuma medidanan pa limita e molester cu Amsterdam Manor ta sufri for di RWZI.

Despues pais Aruba a wordo condena na: den 120 dia mester pone dos aerators nobo, adicional na e tres aerators existente y tin nan trahando, cu un straf di boet di 10 mil florin pa dia cu un maximo di 250 mil florin; den 120 dia haci e oxidatiesloot limpi, cu straf di boet di 10 mil florin pa dia cu un maximo di 250 mil florin.



Den un sentencia di dia 16 di maart 2023, e periodo di e boetnan pa e aerators y borstelbeluchters a wordo suspendi pa algun siman, pasobra pa pais Aruba tabata efectivamente imposibel pa cumpli cu e sentencianan den e sentencia di 23 di november 2022.

Den un sentencia di dia 13 di december 2023, pais Aruba a wordo condena pa sigui pone esfuersonan maximo pa pone tres aerators y seis borstelbeluchters trahando. Tambe pais Aruba a wordo condena pa aplica bioaugmentation (un proceso unda ta cria microorganismonan cu ta descomponen desperdicio) sin interrupcion segun indicacionnan di e proveedor, cu obligacion pa duna Amsterdam Manor un lista di e encargonan poni y cu straf di boet di 170,584.73 florin pa luna cu pais Aruba no cumpri e bioaugmentation necesario.

Den un sentencia di fondo dia 13 di december 2023, corte a declara cu for di 2002 pais Aruba a actua sin derecho (y ainda ta actua) contra Amsterdam Manor pa no tuma of pa no tuma suficiente medida pa pone RWZI traha bon y mantene e planta pa e por trata e cantidadnan di awa sushi y cu ta wordo descarga di un manera adecua y procesa di tal manera cu Amsterdam Manor no ta sufri molester di RWZI den forma di holor y/of musca.

Tambe pais Aruba a wordo condena pa paga e daño cu Amsterdam Manor ta sufri y a sufri pa e molester sin derecho. E suma di e daño lo mester wordo determina den un procedura separa.

Pais Aruba no a cumpli na

tempo cu e diferente condenanan y a paga 710 mil florin na Amsterdam Manor pa e diferente multanan.

Riba peticion di Amsterdam Manor, e empresa GlobalPro, cu a ta envolvi den un prueba cu bioaugmentation na 2023, a raporta lo siguiente:

“Nos kier enfatisa cu no ta posibel pa trata mas di 4,500 m³ di awa residual cu 100% di e ekipo trahando y sin bioaugmentation. P’esey, logrando un balance perfecto entre Operacion di Mashinan, Extraccion di Lodo y Bioaugmentation ta e unico manera pa logra un solucion duradero durante tempo.”

Pais Aruba tin plan pa privatisa e plantanan di RWZI y transferi nan pa AWSS, un compania di Utilities Aruba NV y accionista di Utilities Aruba ta pais Aruba. E proyecto di Ley pa privatisa RWZI a wordo presenta na Parlamento dia 16 di april 2024. E siman aki gobierno a ricibi e preguntanan for di parlamento y aworaki ta en espera pa trata e ley den sala di Parlamento.

Pa lora ta e veredicto di dia 8 di mei ultimo, corte a dicta cu pais Aruba cu den 30 dia despues di fecha di entrega di veredicto pais Aruba mester pone y mantene cinco aerators trahando na RWZI na Bubali, cu un straf di boet di 25 mil florin pa dia of pa parti di un dia cu no tin minimo cuatro aerators trahando, cu un maximo di 500 mil florin.

Pais Aruba mester pone y mantene seis borstelbeluchters trahando na RWZI na Bubali, cu straf di boet di 25 mil florin pa cada dia of pa parti di un dia cu no tin minimo cinco borstelbeluchters

trahando, cu un maximo di 500 mil florin.

Nan mester pone tambe tres tanki di sedimentacion final trahando na RWZI na Bubali, cu straf di boet di 25 mil florin pa cada dia of pa parti di un dia cu no tin minimo dos tanki di sedimentacion final trahando, cu un maximo 500 mil florin.

Corte ta dicta tambe cu pais Aruba mester kita e lodo (sludge) acumula for di e oxidatiesloot di RWZI na Bubali tur dia den su totalidad y bay dump na Zeewijk of Parkietenbos pa tira esaki, cu straf di boet di 25 mil florin pa cada dia laboral of parti di un dia cu e lodo (sludge) no wordo kita completamente, cu un maximo di 500 mil florin.

Pais Aruba mester kita e scuma den e oxidatiesloot y/of reservoir di RWZI na Bubali dentro di 24ora despues cu esaki surgi, completamente y hiba esaki dump, cu straf di boet di 25 mil florin pa dia of parti di un dia cu e scuma no wordo kita na tempo of completamente y hib’e dump, cu un maximo di 500 mil florin.

E veredicto ta indica tambe cu pais Aruba mester tuma como minimo un muestra di awa residual cu ta drenta RWZI y un muestra di awa residual cu ta sali for di RWZI pa superficie di awa, cada dia, y test e muestra aki dentro di 24 ora na e manera habitual, y manda e resultadonan di e test den 24 ora despues di ricibi nan na e proveedor di e microorganismonan cu a wordo usa na e dia di test y na Amsterdam Manor, cu un straf di boet di 10 mil florin pa dia of parti di un dia cu nan no ta cumpli cu e condena aki, cu un maximo di 200

mil florin.

Corte a dicta tambe cu Pais Aruba mester manda semanalmente pa Amsterdam Manor e siguiente informacion: e cantidad di aerators cu ta trahando; e cantidad di borstelbeluchters cu ta trahando; e cantidad di tankinan di sedimentacion final cu ta trahando; cual dia nan a kita e lodo (sludge) completamente; cual dia nan a kita e skuma completamente; y e resultadonan di e testnan diario, cu un straf di boet di 10 mil florin pa cada siman cu pais Aruba no manda e informacion aki, cu un maximo di 200 mil florin.

Tambe pa 1 di september 2024 pais Aruba mester pone na traba un of varios instalacion di RWZI mobil cu capacidad adecua, pa asina RWZI na Bubali (incluyendo e instalacion existente) por trata como minimo 12,000 m³ di awa residual pa dia for di e fecha ey, te ora un RWZI nobo ta cla y poni na traba, cu un straf di boet di 450 mil florin pa luna pa cada luna di e calendar for di 1 di september 2024 cu pais Aruba no a cumpli completamente cu e condena.

Pais Aruba mester paga e gastonan legal di e procedura di Amsterdam Manor, cu ta wordo calcula pa e fecha di e sentencia na 2,178.60 florin, cu e interes legal riba e gastonan di e procedura for di 14 dia despues di e fecha di e veredicto te dia cu e gastonan di e procedura ta paga. Pais Aruba mester paga tambe e gastonan legal di e procedura di AWSS, cu ta wordo calcula te na e fecha di e sentencia na 1,500 florin pa salario di e mandatario.

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

OM: Hues no a bisa cu aparato di analisa rosea no ta sirbi

Corte den Prome Instancia di Aruba a tuma nota di un noticia den prensa unda ta ser bisa cu un hues di e Corte aki lo a bisa ultimo den un caso penal di Ministerio Publico contra un marinier cu e aparato di analisa rosea di Cuerpo Policial di Aruba lo no ta sirbi.

E hues concerni no a bisa

esey. Corte ta referi na e contenido di e sentencia den e caso. En corto e ta bisa cu mester aplica e ley penal di Hulanda ora un marinier comete un delito pafo di Hulanda. E investigacion di e caso concerni no a tuma lugar conforme e ley penal di Hulanda. Koninklijke Marechaussee (KMAR) mester a haci e investigacion



encuanto coremento bao influencia di alcohol y e

aparato di analisa rosea na KMAR mester a wordo usa.

Mester aplica e ley penal di Aruba ora personanan cu no ta militar comete un delito na Aruba y e aparato di analisa rosea di Cuerpo Policial di Aruba por wordo usa ora un persona ta wordo sospecha di a core bao influencia di alcohol.

Parlamentario di MAS, Marisol Tromp:

“Aworaki ta un ‘free for all’ tin door di minister Glenbert Croes, sosteni pa prome minister Evelyn Wever-Croes”

Recientemente, parlamentario di MAS, Marisol Tromp a comparti riba su pagina di Facebook un video den cual e ta cuestiona maneho di minister di Labor y Integracion, Glenbert Croes.

E video ta cuminsa mustando imagennan di noticia tocante un caso di un persona cu Guarda Nos Costa tabata cla pa deporta, pero minister di Labor y Integracion, Glenbert Croes a firma pa lag'e den libertad. Ta parce di trata di e caso di Ariel Lopez.

Na februari di 2022, un caso specifico a keda conoci ora un persona di nacionalidad Dominicano a wordo laga den libertad for di Guarda Nos Costa cu un permiso unda cu e funcionario publico Mario Wever ta firma un VTA pa e persona en cuestion. E tempo aya, minister di Integracion, Labor y Energia, Glenbert Croes a ofrece un conferencia di prensa pa asina duna mas claridad tocante e caso aki, ademas di duna informacion tocante maneho di admision y di integracion.

Lopez a bira conoci na momento cu e website 24ora a informa cu trahadonan di Guarda Nos Costa (GNC) a pone nan trabao plat pa motibo di salida di Lopez cu un VTA otorga pa DIMAS, despues cu e tabata deteni na GNC. Segun Croes, Lopez a pidi permiso como personal domestico, cual a keda nenga despues di apelacion. Alabes, e persona aki tabata mantene un relacion sentimental cu Rossana Miguelina Groeneveldt, naci na Aruba, y for di e relacion aki a nace un yiu, unda cu mester haci proceso di establece paternidad via test di DNA. Mas o menos mesun temporada cu ta entrega e peticion pa gezamenlijk gezag na Corte,



Lopez ta wordo deteni door di GNC, pasobra durante un control di trafico ta resulta cu e no tin status legal. Pero door di pasa pa diferente proceso, el a logra entrega un peticion pa un permiso di estadia a base di ‘bijzondere band met Aruba’.

Den esaki, Croes a menciona cu maneho di admision y integracion di Pais Aruba ta wordo determina door di gobierno, especificamente door di minister encarga cu Integracion. Cu esaki den consideracion a reactiva un comision di consejo di Admision y deportacion: Adviescommissie Toelating en Uitzetting (ATU).

Despues a determina cu Lopez a cana e proceso completo debidamente, a entrega su peticion na DIMAS pa un permiso, a cumpli cu tur e rekisitonan pa cu e peticion aki segun e maneho vigente, y ta bin na remarca pa un permiso di estadia di acuerdo cu e maneho existente di Admision y Integracion, pa cual motibo a bay over na honra su peticion, segun Croes a declara e tempo ey.

Den e video di parlamentario Tromp, e ta bisa: “Riba dje, nos tin un prome minister di pais Aruba, Evelyn Wever-Croes, cu ta sostene e maneho aki tambe...U’n ta nada,

minister Glenbert ta firma toch.”

El a continua bisando cu “na e momento aki, enfoka ta puramente riba legalisa cosnan ilegal,” mientras ta muestra video di prome minister splicando cu yega como turista y “overstay” no lo conta contra legalisa e situacion di un inmigrante, y cu mayoria di persona indocumenta na Aruba a yega legalmente como turista pero a surpasa nan estadia.

“Bin cu como turista y nos ta legalisa tur cos pa bo. Keda numa, no coy bo vuelo back. Keda Aruba anto bo ta keda traha ‘kinan,’ Tromp ta comenta. Esaki sigui pa clips di minister Croes splicando e proceso pa regularisacion di indocumentadonan. “Minister president Evelyn Wever-Croes ta haci un invitacion na turistanan pa bin traha na Aruba,” Tromp ta continua.

“Bin cu nombrenan manera Alternative Legal Pathway, pa legalisa cosnan ilegal? Ki dia bo a bin cu un pathway pa studiantenan bin back Aruba? Ki dia bo a defini un pathway pa nan por haya un trabao caminda cu nan por usa nan skills nan conocimiento, nan diplomanan y bin traha back na nan pais natal?” el a cuestiona. Tromp ta critica cu no tin un maneho special pa e studiantenan aki. “Puntra cual di e studiantenan tin gana di bolbe ora nan mira e desasternan aki cu ta tuma lugar.”

Tromp ta continua bisando cu e maneho aki ta “premia ilegalidad.”

“Propaganda e ta haciendo pa hende bin di afo. Aworaki, ta un ‘free for all’ tin door di minister Glenbert Croes, sosteni pa prome minister Evelyn Wever-Croes.”

“Gruponan ta dreña, supuesto profesional, caminda

cu minister Glenbert Croes ta firma, ta aproba esaki, y ta bisa ‘tin un oportunidad pa Aruba mirando e scarsedad di trahador cu tin, cu tur hende cu ta fisicamente na Aruba caba, of si bo ta ilegal, bo ta fit den e politica di integracion’, Tromp ta continua, citando Croes. “Drenta numa. Anto bo ta wak un lista di hende – ora bo wak nan edad, bo no ta mira ni nan profesion, kico ta loke nan ta bin haci profesionalmente - bo ta wak edad di muchanan di 19 aña, supuesto profesional cu ta bin traha na Aruba. Y na mes momento bo ta wak tambe cu ta firma y bisa di antemano caba na e companianan aki, e ta priminti nan, segura nan, cu e departamentonan cu ta cay bao dje, esta Dimas, DPL, tur esnan cu ta importante den e procesonan aki, cu nan lo coopera tur cu tin cu nan, sin sa si nan ta bay cumpli cu tur e rekisitonan cu ta rekeri pa ley aki na Aruba.” Entre e rekisitonan, ta destaca cu mester no tin antecedente penal, pa loke Tromp ta cuestiona ken ta controla si e personanan en cuestion tin antecedente penal of no.

“Cuanto hende mas nos por carga? Cuanto hende mas nos por tuma?” Tromp ta cuestiona. “Unda nan ta bay biba? Ya caba tin un problema cu DIP ta stanca, FCCA no ta trahando casnan social, y asina mes gobierno ta sigui yena e pais sin tin un maneho responsable pa cu e consecucionan di mas hende bibando na Aruba.”

Pa finalisa, e ta referi na e mocion di desconfiansa cu a presenta den Parlamento contra Croes. “Lamentablemente e no a carga un mayoria den Parlamento, pero tur esnan cu a vota p’e y sosten’e por sa cu tempo lo muestra cu e mocion aki ta hustifica.”

Consumidornan menos pesimista den e di segundo mita di 2023: CBA: Prijs halto ta sigui ta un preocupacion grandi

Consumidornan tabata menos pesimista den e di segundo mita di 2023, mirando cu e indice di confianza di consumidor a subi cu 1,5 punto di indice te na 94,1 den e di tercer trimestre y cu 0,9 punto di indice te na 95,0 den e di cuater trimestre di 2023 (Grafiek 1), segun Banco Central di Aruba (CBA) a informa.



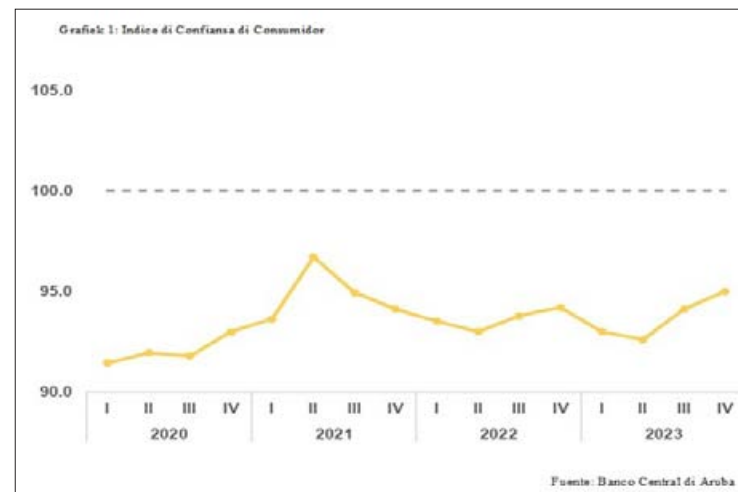
Den e di segundo mita di 2023, consumidornan tabata principalmente preocupa cu (i) e situacion di negoshinan y di economia lo deteriora (Q3-2023: 48 porciento, Q4-2023: 41 porciento), (ii) posicion financiero di gobierno lo empeora (Q3-2023: 37 porciento, Q4-2023: 35 porciento), y (iii) pa haya un trabou nobo ta mas dificil (Q3-2023: 36 porciento, Q4-2023: 34 porciento). Ademas, e encuestadonan a anticipa cu e situacion financiero di hogar lo empeora den e di tres trimestre (Q3-2023: 31 porciento), compara cu e cuater trimestre (Q4-2023: 20 porciento). Aproximadamente 90 porciento di tur encuestado a señala cu nan ta premira cu prijsnan lo ta mas halto den e proximo 6 lunan-

an, casi mesun porcentahe cu den e di tres trimestre (Q3-2023: 91 porciento).

E indice di e situacion actual a subi den e di segundo mita di 2023, e.o., cu 0,7 punto di indice te na 93,4 y cu 2,1 punto di indice te na 95,5 den e di tercer y cuater trimestre di 2023, respectivamente. Ademas, e indice di expectativa a crece cu 1,5 punto di indice te na 94,5 y cu 1,1 punto di indice te na 95,6 den e di tercer y cuater trimestre di 2023, respectivamente.

E cantidad di encuestado cu a raporta cu haci un prestamo no tabata adecua, a aumenta cu 10 punto di porcentahe te na 63 porciento den e di cuater trimestre di 2023 (Q3-

2023: 53 porciento). Pa locual ta baymento cu vakantie, 48 porciento di encuestado (Q3-2023: 37 porciento) a señala cu no tabata conveniente, mientras cu 46 porciento di encuestado (Q3-2023: 36 porciento) a indica cu compra di aparatonan grandi electronico no tabata oportuno. Ademas, e encuestadonan indicando cu tuma un hipoteca y compra di un auto no ta adecua, a subi na 59 porciento (Q3-2023: 53 porciento) y 56 porciento (Q3-2023: 52 porciento), respectivamente, den e di cuater trimestre di 2023. Consecuentemente, e indice di habito di consumidor a subi cu 2,6 punto di indice te na 95,2 den e di tercer trimestre di 2023 y despues a baha cu 0,3 punto di indice



te na 94,9 den e di cuater trimestre di 2023.

Informacion adicional riba e encuesta di confianza di consumidor ta disponibel riba website di CBA (<https://www.cbaruba.org/>).

Tocante Banco Central di Aruba

E proposito principal di Banco Central di Aruba (BCA) ta pa contribui na estabilidad financiero y e prosperidad economico di comunidad di Aruba. BCA ta logra esaki door di implementa un maneho monetario efectivo dirigi na mantene estabilidad di balor fiho di e florin contra

e dollar Mericano, promove e solides y integridad di e sistema financiero y fomenta un sistema di pago eficiente y confiabel.

Banda di su tareanan principal, BCA ta encarga cu emision di biyete di florin y moneda di florin y ta e bankero di gobierno di Aruba. Ademas, e ta regula e transaccionnan di pago cu exterior y ta administra e divisanan di Aruba y ta vigila e uzo di esaki.

Pa mas informacion riba Banco Central di Aruba, por bishita nos website www.cbaruba.org

Minister di Finanzas a reuni cu e companianan di rating cu ta evalua Aruba su credibilidad financiero

Durante e bishita reciente di Minister di Finanzas, Xiomara Maduro na IMF Spring Meetings na Washington DC, e mandatario a reuni cu e companianan di rating cu ta evalua Aruba su credibilidad financiero pa e mundo financiero. Ta trata di reunionnan cu Fitch Ratings, Standard and Poor's, Moody's y KBRA.

Fitch Ratings

Aruba tin un relacion di

casi 25 aña cu e compania Fitch Ratings. Na maart ultimo nan a saca nan raport di evaluacion di Aruba den cual nan ta indica di ta positivo pa asina dentro di poco por hisa e rating di Aruba despues cu esaki a keda reduci durante e pandemia.

Standard and Poor's

Cu Standard and Poor's (S&P) tambe Aruba tin un relacion di mas di 20 aña y nan tambe recientemente a publica nan evaluacion di



Aruba den cual nan ta positivo riba e recuperacion financiero y economico di Aruba. S&P tambe a premira cu dentro di poco nan por hisa e rating di Aruba pa refleha e esfuersonan cu a wordo haci pa sigura e estabilidad financiero di Aruba.

Moody's

E aña aki Aruba a cuminsa traha cu Moody's como e di tres compania di rating pa duna un opinion riba e estado financiero y economico di Aruba. Algun luna pasa Moody's tabata na Aruba pa reuni cu tur instancia y persona necesario pa haya tur

informacion relevante pa nan por haya un bon bista di Aruba. Na Washington Minister Maduro y su ekipo financiero, a brinda algun detaye pa asina trece mas claridad pa ehecutivonan di Moody's por conclui e evaluacion. Den e prome dianan di mei por spera e resultado di e evaluacion di Moody's.

KBRA

Minister Maduro y su ekipo a reuni tambe cu e compania di rating KBRA cu ta un compania cu te ainda no ta evalua Aruba. KBRA ta traha pa un compania priva grandi na Aruba y den cuadro di e trabounan eynan ta mira tambe di cerca e trabounan cu Gobierno di Aruba ta haci pa sigura e estabilidad financiero di e Pais den cual e compania grandi aki ta opera. Mester bisa cu KBRA tambe ta hopi positivo riba e manera cu Aruba a recupera despues di e pandemia y e bon señal cu esey ta duna na e mundo di inversionista local y internacional.



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **11 mei 2024** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuys** y un **restaurantvergunning B** pa e **parcela Seroe Blanco 4, Lok 1**. E permisionan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisionan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 610.000,-**

*** Afl. 460.000,- + Afl. 150.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



AstraZeneca ta kita su vacuna di Covid-19 for mercado Europeo



(AP)—E gigante farmacéutico AstraZeneca a pidi pa e autorisacion Europeo pa su vacuna di contra Covid-19 ser kita for di e mercado, segun e regulador di medicina Europeo (EMA).

Den un update riba e website di EMA diaranson, e regulador a bisa cu e aprobacion pa e vacuna Vaxzeria di AstraZeneca a ser retira “riba peticion di e encargador di e autorisacion di mercadeo.”

E vacuna pa Covid-19 di AstraZeneca a haya aprobacion

ion di EMA na januari 2021. Sinembargo, dentro di algun siman, preocupacion a surgi tocante e seguridad di e vacuna, ora decenas di pais a suspende e uso di e vacuna despues cu a detecta bloodproppen den un cantidad chikito di hende inmunisa. E regulador Europeo a conclui cu e vacuna di AstraZeneca no a aumenta e riesgo en general di bloodproppen, pero ainda tin duda ta reina.

Resultadonan parcial for di su prome prueba grandi—cual Britania a usa pa autorisa e vacuna—a ser stroba pa un

error di fabricacion cu investigadonan no a reconoce inicialmente. Insuficiente data tocante con bon e vacuna a proteha hendenan di edad grandi a resulta den algun pais limitando su uso den poblacionnan mas jong prome cu a cambia ruta back.

Biyones di dosis di e vacuna AstraZeneca a ser distribui na paisnan mas pover via un programa coordina pa e

Organisacion di Nacionnan Uni (ONU), como cu e tabata mas barata y mas facil pa produci y distribui. Pero estudionan a sugeri despues cu e vacuna di RNA mas caro fabrica pa Pfizer-BioNTech y Moderna a duna mas proteccion contra Covid-19 y hopi di su variante, y mayoria pais a cambia pa e vacunanan ey.

E programa nacional di inmunisacion di coronavirus

na Reino Uni na aña 2021 a depende mayormente riba e vacuna AstraZeneca, cual a ser desaroya principalmente pa cientificonan na Oxford University cu apoyo financiero gubernamental. Pero hasta Britania a cambia pa e vacunanan mRNA pa su programanan di vacunacion booster y awo e vacuna di AstraZeneca no ta ser usa hopi mas rond mundo.

Dokternan di hospital publico ta Kenia ta firma acuerdo pa trece fin na welga nacional

(AP)—E dokternan di hospital publico na Kenia a firma un acuerdo diaranson cu gobierno, cual a trece un fin na e welga nacional cu a cuminsa na maart y a laga pashent sin cuidu necesario.

Davji Atallah, e secretario general di e sindicato, a bisa cu e dokternan a acorda pa confia gobierno pa implementa un acuerdo pa sigura cu e problemanan cu a causa e welga, incluyendo remuneracion y condicionnan laboral malo, ta resolvi.

Diamars e corte laboral a duna e dokternan y gobierno 48 ora pa firma un acuerdo pa regresa trabao, y fracaso pa haci esaki lo ser determina pa corte. E minister di Salud na Kenia, Susan Nakhumicha, a bisa cu e dokternan a prueba di ta miho negociadonan

compara cu gobierno, agregando cu nan a “bringa bon.”

E fin di e welga ta bin como un alivio pa miyones di Kenianonan busacndo servicionan di cuidu for di hospitalnan publico. Algun hospital a dicidi pa contrata dokternan temporario pa servicionan di emergencia.

Na 2017, dokternan na e hospitalnan publico na Kenia a organisa un welga di 100 dia—e welga mas largo den e pais—pa demanda miho salario y pa gobierno restaura e facilidadnan di salud publico cu no tabata funciona adecuadamente.

Actualmente Kenia ta experienciando e efectonan devastador di inundacion cu a afecta 235,000 hende desde maart ora e temporada di yobida a cuminsa.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!



CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS!

MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE 3 DI MEI TE CU 31 DI MEI

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com www.lottoaruba.com

Agencia di asilo su boet pa sobrepoblacion na centro di registracion na Ter Apel ta surpasa 1 miyon euro

(NLTimes) - E castigo cu COA mester paga pa sobrepoblacion na e centro di registracion na Ter apel a surpasa 1 miyon euro ayera. Diaranson anochi, mas di e 2,000 solicitante di asilo permiti a pasa e anochi na e sitio, vocero di COA a confirma na NOS.

Hulanda tin tmpo ta enfrenta un escasez di espacio pa acomodacion di solicitantenan di asilo pa añanan largo, cual ta resulta den e hecho cu e



centro di registracion na Ter Apel ta regularmente sobrepobla cu hende durmiendo riba vloer of riba stoel. Den zomer di aña 2022, centenares di persona a drumi pafo pa varios siman.

E municipalidad di Westervolde, cual ta cubri Ter Apel, a hiba COA corte, argumentando cu e sobrepoblacion na e centro di registracion ta causa situacionnan cu no ta safe pa e solicitantenan di asilo ni tampoco e resi-

dentenan di e municipalidad. Den januari, e corte adeclara cu COA mester mantene e centro na of bao su capacidad di 2,000 persona of paga un boet di 15,000 euro na Westervolde pa cada dia cu surpasa e limite aki. E limite di 2,000 a ser surpasa pa varios siman.

Anteriormente e siman aki, a keda cla cu COA mester paga e boet pa varios dia den maart. Esaki ta trece e cantidad total na 1,012,500 euro den boet.

Hulanda:

Ainda no tin gabinete; tin diferencianan “significante” di opinion segun Omtzigt

(NLTimes) - Otro dia di negociacionnan no a resulta den un Gabinete cu PVV, VVD, NSC y BBB. Segun Pieter Omtzigt di partido NSC, te ainda tin “diferencia importante” riba “varios topico” entre e 4 partido negociando pa forma e gabinete nobo. E no kier a bisa riba diaranson unda e problemanan ta.

E lidernan di partido di PVV, VVD, NSC y BBB lo sigui negocia den e dianan binidero, sinembargo tempo ta cabando. E lidernan di formacion tin te cu proximo siman pa yega un acuerdo. Nan mes-

ter entrega nan rapport final na Tweede Kamer pa dia 15 di mei.

Omtzigt ta kere cu ta posibel pa surpasa e diferencianan y conclui e negociacionnan pa dia 15 di mei. “Claramente, lo tabata miho si nos por a haci esaki awe.”

Lider di PVV Geert Wilders ta anticipa cu e partidonan por yega un acuerdo, el a splica riba diaranson. “Mi ta kere cu e ta posibel, djis cu e lo tuma su tempo.” Segun Caroline van der Plas di partido BBB, e negociacionnan “mester un tiki mas tempo pa splica algun cos.”



E 4 partidonan ta tratando e formacion di e gabinete derechista durante e 5 lunanan. Si e 4 di nan lo yega un acu-

erdo por keda incierto te cu dia 15 di mei, lidernan di formacion Elbert dijkgraaf y Richard Zwol a splica. Segun Dijkgraaf, e formacion “ciertamente” por fracasa ainda. “Tin obstaculonan dificil cu nos mester surpasa pues nos lo mester warda y wak si nos lo logra.”

E partidonan kier pa e funcion, el a bisa despues di e tercer dia largo di negociacionnan. “Si bo pasa asina hopi tempo hunto y di manera asina intenso, ta yega un momento unda bo ta cansa. Y tabatin hopi di e momentonan aki.”

Polis y autoridadnan ta preocupa cu implementacion di ley contra acoso sexual riba caya

(NLTimes) - Polis y autoridadnan tin duda di con por implementa e ley nobo contra acoso sexual riba cayanen, cual ta drenta den efecto dia 1 di juli. Ministerio Publico (OM) tame ta preocupa, segun Pointer a reporta despues di papia cu e autoridadnan.

E ley nobo ta prohibi “sexualmente acerca otro persona na un manera cu ta humilia, duna miedo, causa daño of degrada.” E ta duna varios ehempel, incluyendo “yama un persona den publico un termino derogatorio manera ‘slut, bitch, whore’ y ‘insinuacion explicito na contacto sexual.’” E ley ta haci acoso



sexual riba caya un ofensa contra ordo publico. Victimanan por otorga un keho na polis. Polis tambe por actua

sin necesidad di un keho si nan mira esaki riba caya. Sindicato di polis ACP ta kere cu e ley nobo lo resulta

den un fluho grandi di keho y acusacionnan. Polis ya caba mester laga algun keho sin investiga a causa di falta di

capacidad. “Mi ta spera cu e ley aki no contribui mas na e problema aki,” Ramon Meijerink di e sindicato a conta Pointer. “Y cu nos no mester tuma mas decision cu ta afecta nos victimanan di manera negativo.”

Apesar di e preocupacion tocante con lo implementa e ley, polis ta satisfecho cu lo tin accion pa combati acoso sexual riba caya. “E ta, claramente, algo bon cu awo tin cuadro den cual e implementacion por tuma luga. Pa motibo cu algo si ta keda sumamente cla; esaki ta un problema cu mester resolve,” Meijerink a agrega.

Cuba: Alerta na Cienfuegos pa brote di hepatitis A pa contaminacion di awa

(CiberCuba) - E aumento di casonan di hepatitis A na e ciudad di Cienfuegos, a zona e alarmanan dos siman pasa y a obliga e autoridadnan pone den marcha e medidanan di vigilancia epidemiologico dilanti un alerta sanitario.

E docter Livan Rojas Lantigua, director di maneho sanitario di e Direccion General di Salud na Cienfuegos, a informa den un conferencia di prensa cu e mayoria di casonan ta concentra den cuater bario di e ciudad ey, unda nan ta ehecuta un control di enfoke di e enfermedad, cu tin un periodo di incubacion di entre 15 y 50 dia,” un nota a indica riba e website di e canal local Perlavision.

Segun Rojas a splica, e Area di Salud ta realiza accionnan den e comunidad pa aumen- ta e percepcion di riesgo di contrae e virus y a activa un grupo di trabao temporal, cu ta reuni diariamente cu e participacion di e gobierno municipal, e direccion general di salud, e Centro Provincial di Higiene, Epidemiologia y Microbiologia (CPHEM) y otro organismonan y institu- cionnan vincula na servicio- nan basico na e poblacion.

Un reportahe di e canal a indica cu e prome caso di hepa- titis A a wordo diagnostica na un centro di salud na e bario Jose Luis Cheviano. E repor- tahe no a duna detaye ariba e evolucion di salud di e pa- shent, ni tampoco su edad y sexo.

Segun informacion, desde 15 dia atras nan ta reforsa e ac- cionnan sanitario pa evita e propagacion di e virus, pero no ta menciona cu tin un aumento di e casonan ni ta precisa e total di personanan contagia cu hepatitis.

Perlavision ta sigura cu mas di cinco mil residente di co- munitadnan di Cienfuegos a wordo perhudica pa e situa- cion epidemiologico y aunke a conclui e control di enfoke pa detecta e virus, personal di salud ta sigui realiza bishita na e viviendanan pa mantene e vigilancia sanitario.

E directora di e Unidad Mu- nicipal di Higiene y Epide- miologia, ken su nomber no a wordo revela, a splica na e can- nal di television e accionnan



cu e personal sanitario ta re- alisa pa enfrenta e brote di hepatitis.

El a sigura cu nan ta haci e historial epidemiologico na un 100% di e contactonan di un pashent, tanto den nan vivienda como afo di esaki, es decir, na e familiarnan y tur persona cu tabatin vinculo cu e caso.

“Nos ta test di un forma sin- tomatico e pashentnan, de-

pendiendo di e sintominan cu ta aparece di e enferme- dad, nos ta procede na realiza examennan complementa- rio,” el a afirma,

El a recorda cu hepatitis tipo A ta un enfermedad cu ta contagia via fecal-oral. Door di bebe awa of come alimen- tonan contamina, of pa con- tacto directo cu un persona infecta.

Puerto Rico: Genera PR y e productornan principal di energia ta conforma organisacion nobo pa “recalibra” e transicion di e sector

(ElNuevoDia) - Cu e in- tencion di ofrece un men- sahe uniforme ariba e necesidad di promove un “diversificacion” di fuen- tenan energetico y corta e division den e discusion publico, e productornan principal di electricidad di e pais, incluyendo Ge- nera PR, administrador di e flete di e Autoridad de Energia Electrica (AEE), a constitui den e Alianza Pro Desarrollo Energetico de Puerto Rico (ADEPR), un entidad cu, segun su lidernan, ta aspira inter- veni den e desaroyo di e politicanan cu e sector aki ta bay sigui.

Hunto cu Genera PR, ADEPR ta conforma, te aworaki, pa e co-genera- dornan EcoElectrica y AES Puerto Rico, como tambe pa Ciro Energy, empresa cu ta desaroya dos finca solar na Salinas, y un di tres, na Guayama.

“Nos tin lunas den conversa- cionnan di con nos por traha pa laga un miho Puerto Rico y armonisa e diferente fuen- tenan di energia y generacion cu tin disponibel pa traha den conhuntro riba temanan di educacion y politica publico. Ta busca sirbi manera un en- tidad orientador y, na mesun momento, hiba e mensahe ey di unidad. Mi ta kere cu nos a mira hopi un division tocante si nos usa fuentenan

renovable of si nan ta fossiel, y mi ta kere cu e idea di e or- ganisacion aki ta pa laga sa cu tur e fuentenan, trahando di manera integra ta necesario pa tin un generacion confi- able y sostenibel,” Ivan Baez, vice presidente di Asuntonan Publico di Genera PR, y ken lo fungi como presidente di e organisacion nobo, a indica.

Baez a señala cu aunke e or- ganisacion nobo ta componi pa cuater empresa, e obhe- tivo ta pa continua agrega integrantenan. E ehecutivo di Genera PR no a descarta cu, den futuro, por inclui LUMA Energy como opera- dor di e red electrico.


“Basicamente, na e momen- tonan aki, e ta un organisa- cion enfoca riba generacion, y eventualmente hopi miem- bro afilia ta bay bin y nos ta bay invita asociacion- y pro- ductornan,” Baez a bisa, ken diamars a probecha su parti- cipacion durante un foro pa invita e Camara di Comercio, como parti di e convencion cu e entidad ey a celebra e si- man aki.

Den un entrevista hunto cu Baez, e presidente di AES Puerto Rico, Jesus Bolingam a señala cu e tipo di organisa- cionnan aki ta existi na otro paisnan, entre cual el a men- ciona Argentina y Republica Dominicana, unda e empresa tin presencia.

“Ta existi organisacionnan cu loke nan ta haci ta pone e talento na disposicion di e estadonan pa nan por tuma e miho decisionnan y no perde control pa bay na un transi- cion cu, na final, loke ta bay haci ta afecta e cliente subi-

endo e prijsnan,” e princi- pal oficial ehecutivo di AES Puerto Rico a bisa, cual su planta di carbon na Guayama ta bay cera na final di 2027, pero cu ya caba ta trahando riba e construccion di dos finca solar, na mesun mo-

mento cu e ta haci propu- esta pa obtene contractnan pa desaroya, por lo menos, dos proyecto adicional di energia renovable riba gran escala.

PA MOTIBO DI EXPANCION DI NOS ACTIVIDAD NAN DI TRABAO, NOS TA BUSCANDO E SIGUIENTE PERSONAL:

**Supervisor / Foreman
Mechanic
Heavy Equipment Operator
Asfaltmolen Laborant**

Cualidad nan:

- Experiencia laboral amplio
- Persona practico, cu bon habilidad social y comunicativo
- Independiente y responsable
- Dispuesto pa sinja
- Transporte propio
- Mester tin permit di trabao of firma liber

Nos ta ofrece:

- Salario competitivo y bon beneficio nan secundario
- “On the job” training pa desaroyo

Bo ta interesa? APLICA AWOR MES!
Manda bo CV y carta di solicitud cu mencion di e funcion, na hr@alboaruba.com of pasa entrega esaki na oficina na Barcadera 122.

Conseho Electoral ta bay studia si lo formula acusacionnan contra Petro, ken ta papia di “golpi di Estado”

(EFE) – Consejo Nacional Electoral (CNE) ta bay studia un ponencia di dos magistrado cu ta recomenda formula acusacionnan contra e presidente Colombiano, Gustavo Petro, pa presunto financiacion irregular di su campaña, decision cu e mandatario a califica como comienso di un “golpi di Estado.”

E ponencia di e magistradonan Alvaro Hernan Prada, ex-congresista di partido derechista Centro Democrático, y Benjamin Ortiz, ex-secretario general di CNE, tambe pidi formula acusacionnan contra Ricardo Roa, presidente di e compania estatal Ecopetrol y ken tabata gerente di campaña di Petro na 2022.

E documento ta bay ser discutí pa nueve magistrado di CNE den un sesion di sala pleno, den cual lo dicidi si ta admiti of no pa continua cu e proceso, na unda nan tin mester e voto di por lo menos seis magistrado.

E decision di CNE no a cay den bon tera pa Petro, ken den un discurso na Cartagena a yama un lantamento popu-



lar den su defensa pa motibo cu e ta considera cu a “kibra e orden constitucional.” “Miyones di Colombiano tin cu sali riba caya, mi ta invita nan y solicita nan independientemente di kico lo pasa cu mi, pa rondia e centronan di poder di Colombia tanten lo reestablece e orden constitucional na e pais aki,” el a expresa.

E caso contra campaña presidencial di Petro a cuminsa na februari 2023 ora CNE a dicidi di habri un investigacion

preliminar pa presunto irregularidadnan den su financiacion den base na un “denuncia anonimo.”

Na e momento ey, e organismo a splica cu e keho a ser presenta pa “presunto irregularidadnan den e financiacion y presentacion di rapportnan di entrada y gastonan di e campaña electoral di prome y di dos buelta presidencial di Pacto Historico, coalicion di isquierda cu a hiba Petro na Presidencia na 2022.”

Petro a manifesta cu esaki ta

e comienso di un “golpi di Estado” debi cu “Constitucion ta bisa cu presidente di republica no por ser husga pa un entidad diferente na Comision di Acusacion di Camara di Representante.” CNE a rechasa e declaracionnan di e mandatario y ta considera cu ta pone den riesgo su magistradonan.

“E declaracionnan grave contra miembronan di e corporacion aki ta kibra e funcionamiento normal di sistema democratico y ta pone den

riesgo esnan cu ta encarga di tuma decisionnan den cumplimiento di nan funcionnan constitucional,” CNE a señala den un comunicado.

E ponencia di e dos magistrado di CNE a dividi opinionnan di e pais, na unda ex-presidente Andres Pastrana (1998-2002) a skirbi riba su rednan social “Gustavo Petro a bo a cuminsa e golpi cu entrada di placa ilicito na bo campaña y e violacion evidente di e reglanan electoral fiha pa ley.”

Di su parti, Alejandro Gaviria, ken a fungi como prome minister di Enseñansa di Petro y awor ta un di su opositornan mas grandi a afirma cu “Si cualquier investigacion ta rechasa y ta señala como un “golpi chikito”. E pretension di presidente Petro ta evidente: impunidad absoluto. E kier impone su mes riba ley.”

Aliadonan di presidente a critica e decision ora ta considera cu ta supone “un evidente intento di kiebro constitucional y posibel golpi di Estado huridico,” e senador Maria Jose Pizarro a señala.

Mexico ta declara su sistema electrico “den estado di alerta”



(DW) – Diaranson ultimo Mexico a declara e sistema electrico di e pais den “estado Operativo di Alerta” debi cu ta den un situacion critico despues di registra un demanda maximo di energia pa via di temperatura halto.

“For di 8 di mei 2024 ta declara den Estado Operativo di Alerta e Sistema Interconecta Nacional (red di coriente di e pais),” Centro Nacional di Control di Energia (Cenace). Segun e website di Gobierno

Mexicano, sistema electrico ta den Estado Operativo di Alerta ora su variabel, manera tension of frecuencia “ta den su limite operativo” y e red por enfrenta un contingencia si perde estabilidad y “sin e accion di skema di control suplementario.”

E decision aki di Cenace ta yega despues di e black out di diamars ultimo na 16 di e 32 estado di e pais, incluyendo Ciudad di Mexico, segun testimonio di usuario.

E corte di suministro di coriente di diamars ultimo a tuma

luga despues cu e organismo a establece entrada di “estado Operativo di Emergencia” di sistema electrico, despues cu a registra un demanda maximo di 49.887 megawatt y un margen di reserva operativo di 3%.

Segun medionan local, por lo menos 13 estado, entre nan esun di mas poblacion, Ciudad di Mexico, Estado di Mexico, Hidalgo y Puebla, entre otro, a registra black out.

“Por lo menos na Chiapas,

specialistanan a sigura cu e ola di calor aki a provoca cu demanda di coriente a subi debi na uso di aparatonan manera aircos y fam, cu temperatura di 43 grado y un sensacion di calor di 46 grado na e localidad.”

Te ayera, Comision Federal di Electricidad (CFE), empresa publico di estado, no a duna detayenan riba e cifranan di usuario afectado ni ki ciudadnan a sufrir e cortenan di suministro di coriente.

Den un conferencia di prensa

di diaranson ultimo, e presidente Andres Manuel Lopez Obrador, a cataloga di “excepcional” e problematico a atribui esey na e ola di calor cu e pais ta enfrenta.

Sin embargo, e corte di coriente ta yega memey di cuestionamento di oposicion y empresarionan di gobierno di Lopez Obrador pa implementa politicanan pa faborece CFE y obstaculisa inversion priva di energia renovabel, loke segun nan, ta afecta generacion electrico.



BUILD YOUR OWN HOME BUNDLE!

Pick & Choose TWO services

VOICE &
TV
Starts at
Afl. 96

VOICE &
INTERNET
Starts at
Afl. 161

TV &
INTERNET
Starts at
Afl. 178

Now with
FREE INSTALLATION



SETAR
setar.aw | Teleshops

* Free installation is valid only for new customers who apply for a combination bundle of Pick & Choose (TV + Internet, TV + Voice, or Voice + Internet) with a 2-year contract until June 8, 2024.

GIFTS SHE WILL LOVE!

25% OFF

on selected items



OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM

AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188 565-8388
WWW.HOMEANDNATUREARUBA.COM



HOME & NATURE

CREWMEMBER 2023

AWARD CEREMONY

Anniversary Awards

5 years

Jaysell Dirksz
Jehnon Geerman
Sheritza Geerman
Melinda Hassell
Lindelle Koolman
Paulus Lacle
Jessica Maduro
Joselyn Maduro
Kelvin Maduro
Robert Maduro
Albert Neuman
Genan Peterson
Sylvester Rasmijn
Ronald Toppenberg
Melitsa Webb
Hubert Wernet
Lucia Willems



10 years

Brunildo Kruythoff
Erick Luidens
Glenda Paesch
Kenia Perez



20 years

Shirley Adamus
Brenda de Cuba
Patrick Figaroa
Oscard Pietersz



15 years

Jane Geerman
Lubeychca Trott



25 years

Edward Mansell



30 years

Claverina Tromp



Alhambra Casino a celebra su Ceremonia di Premio 2023

Manera tur aña, Alhambra Casino a premia su personal destaca pa e aña cu un ceremonia di celebracion cu a inclui premio pa conmemora aniversario, atendencia perfecto, y tambe Crewmember y Supervisor of the Year.

E ocasion tabata marca pa un dushi lunch y musica en bibo di Nico Connor. Annie Dirksz, marketing

manager; Jan ten Have, regional director of operations; y Susan Varnes, presidente, a duna palabra elogiando e compromiso y tremendo trabao di e personal di Alhambra Casino durante aña 2023, y na final, a otorga e premionan na esnan destaca.

Tur presente sigur a comparti un momento ameno. Pabien na e ganadoman!



Perfect Attendance

Sandra Adamus
Julio Andrade
Robert Bareno
Mozes Boekhoudt
Mayra Cole
Aldrick Croes
Gregorio de Cuba
Michaud Daal
Arthuro Danies
Glenn D'Aguiar
Jaysell Dirksz
Michael Fenies
Gerald de Freitas
Edeline Geerman
Haidee Godoy
Angela Goijla
Melinda Hassell
John Henriquez
Brenda Hughes
Enid Ignacio

Urmi Inocencia
Richard Jacobs
Ashward Jones
Armando Kelly
Omar Kelly
Ronald Kelly
Javier Kock
Alexander Krozendijk
Brunildo Kruythoff
Evan Levingston
Nelson Lozano
Angelo Maduro
Carlos Maduro
Jason Maduro
Kelvin Maduro
Robert Maduro
Wilbert Maduro
Na'Chelle Maria
Edward Mansell
Maurys Odor
Fatima Paesch

Jairo Paesch
Jamie Pascal
Kenia Perez
Kim Pom
Robert Quandus
Dianira Ras
Omira Ras
Sylvester Rasmijn
Julissa Rijke
Rebecca Stennett
Claverina Tromp
Lubeychca Trott
Rudolph Vorst
Theodor Werleman
Hubert Wernet
Carlos Wester
Roberto Wever
Nereida Whitfi eld
Jonathan Willems
Lucia Willems

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Regalo pa Mama

Participa pa gana

1. Yena
2. Corta
3. Entrega

Bo lo tin chens pa gana un regalo patrocinado door di nos sponsors.

Nos lo saca e ganadornan dia 14 di mei, 2024 via nos tombola.

NUMBER: _____

ADRES: _____

TELEFON: _____

E-MAIL: _____

SPONSORS:

Deposita e formulario yena y corta den e buzón na nos oficina na Weststraat 22 durante nos orario di oficina: dialuna pa diabierna entre 9or y 5or

Mi mama ta e ehemplo di e amor mas grandi...



Esun cu semper t'ey pa mi sin ningun duda, esun cu semper tin e palabra precies pa mi na momentonan difícil, esun cu bo ta balora mas cu tur cos den mundo aki pa

e amor inmenso cu e ta duna mi, esey ta mi mama, maske distancia ta separa nos, su palabranan ta duna mi fortaleza y forsa pa mi sigui bay dilanti tur dia.

Loke ta mama nifica pa mi *Maria Esther Medina*



Ta un mama pa mi ta nifica cu mi t'ey pa mi yunan den e bon momentonan y den esunnan malo. Ta importante pa nan sa cu nan por conta cu mi pa yuda nan lanta semper



cu nan cay. Mi ta spera cu mi por tin hopi aña mas di bida pa mi por wak nan ta feliz y disfruta di e momentonan precioso hunto cu nan y mi nietonan.

Celebra Dia di Mama na grandi!

Dia di Mama ta un dia unda nos ta para keto y celebra nos mamanan cu nos sernan keri. E dia aki ta un dia asina special cu Bon Dia Aruba y nos sponsornan kier celebra hunto cu bo!

Cu bo participacion den e raffle, bo por gana un regalo pa mama patrocinado pa nos sponsornan y asina duna e dia un toke magico cu lo haci esaki un celebracion extra special, dunando mama un bon regalo cu e mas cu merece.

Pa participa den e raffle, bo mester yena bo informacion den e formulario. Despues di a yena esaki, corta e formulario y entrega esaki den e buzón cu ta na nos oficina, situa na Weststraat 22, durante nos orario di oficina cual ta di dialuna pa diabierna entre 9or pa 5or.

Riba dia 14 di mei 2024, nos lo saca e ganadornan via nos tombola.

Bon Dia Aruba kier duna danki na nos sponsornan, Keke, Win Me, Citgo Savaneta, Flora, Island Asia Store, My Catholic Shop y Costa Linda Beach Resort pa yuda nos haci e dia aki uno extra special.

Nos ta warda bo participacion y ta desea bo hopi suerte!

Hasi **MAMI** feliz cu un regalo di **Lucky Cosmetics**.

Make-up: Nos tin Eyeshadow, lipstick potlood, lipstick Blushon di diferente marca y color.

Cabey: Nos tin peluca, hair extensions, blower y hopi mas.

Body: Nos tin Body Lotion, Body Cream y tambe Crema special pa cara.

Bishita nos e siman aki y wak pa bo mes nos gran surtido di productonan pa hasi Mama y/of Mamai feliz cu e regalo ideal pa Dia di Mama.

L.G. Smith Boulevard 124

Feliz dia di Mama

Nos kier a duna pabien na tur Mama riba nan dia en especial e mamanan di Costa Linda.

www.costalinda-aruba.com

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Tocante 1 di mei (parti II) *Skirbi pa Gregorio Wolff*

Vivienda ta un asunto malo ora ta toca e trahador na Aruba

E forma con trahadornan y sigur manera trahador stranhero ta biba den casnan na un pais rico manera Aruba, por ser considera como “co'i yora”. Poco a poco Arubianonan tambe ta bay den e direccion aki si no bini coreccion. Den e region di Noord, unda stranheronan rico ta ricibi y cumpra casi tur tereño pa converti nan den construccinnan grandi pa establecimiento turistico, no ta resta nada pa construccin di cas pa trahadornan. Pa trahadornan casi no tin inversion. Na Noord ni tereno tin mas.

Gobierno mester busca inversionnan pa cuminsa cu construccin di casnan di pueblo o casnan social. Ademá mester bini cu iniciativa nan pa yuda nos trahadornan mes construi nan cas, esta cu tereno y inversionnan.

Segun un estudio ultimamente publica 70% di trahadornan, contando e ilegalnan, esaki ta yega 80%, no tin un sueldo cu nan por cumpra un cas. Un cifra tristo!

Mester busca inversionnan cu porcentahe di interes abao pa inverti den vivienda pa e trahador cu un sueldo te cu 35 mil florin pa aña y tambe pa pensionadonan.

E forma con stranheronan rico y otro personanan cu placa ta cumprando terenonan y casnan pa converti nan den hotelnan chikito a aumenta barbaramente. Companianan di Real Estate ta lanta mescos cu padestoe.

Ta e desaroyo aki a pone cu e prijsnan di tereno y di cas a subi barbaramente. Un locura total, sigur den e region di Noord. Casnan sin nada special, prijs pidi ta 1 miyon florin.

Kico a para di e idealnan di ta baas den nos mesun cas? Nan a ser benta afo?

Awor, awe den 2024, nos ta tende awor cu e Ministro di labor ta lamenta cu pa motibo cu demasiado construccin di

hotelnan y acomodacionnan pa turistanan ta biniendo cla, mester di banda di 10 mil trahador extra e aña aki. Ya segun e, desempleo ta hopi abao. Di unda lo saca e trahadornan pa duna servicio?

Pues construccinnan cu permisonan otorga, sin un bon maneho=no planea ta causante di e problema, pa cual awor ta grita y busca solucion.

1 di mei 2024, trahadornan na Aruba mester analisa e situacion na Aruba corectamente teniendo cuenta cu e siguiente puntonan:

- Un grupo di stranheronan rico, prome menciona, cu permisonan pa construccin ricibi, por bisa pa loco, for di mundo politico na Aruba;

- E grupo aki ta uza otro stranheronan ilegal=cheap labor, agregando balornan grandi na nan inversionnan ora nan construccin ta cla;

- Casnan na prijsnan rasonabel pa e trahadornan na Aruba no tin, corda pa e ilegal;

- E grupo di stranheronan rico aki sa, cu ora nan construccin ta cla, gobiernu lo percura pa nan tin e trahadornan, pa duna servicio na e turistanan;

- E inversionistanan aki sa tambe cu Aruba ta uza hopi placa di impuesto pa ATA, e compania estatal, pa promove Aruba mundialmente pa turistanan yega nos Isla y yena nan establecimentonan cu turista;

- E inversionistanan aki cu poco inversion, ta bay uza e producto ARUBA den Turismo, pa un biaha mas agrega mas balor na nan inversionnan.

1 di mei, nos trahadornan mester repasa e puntonan menciona ariba, despues di analisa e situacion, ta bisto cu politiconan a benta afo, e idealnan di Status Aparte pa nos tin autonomia na Aruba esta “Baas den nos mesun Cas”. E politica nobo ta haci nos mas dependiente di esnan cu placa, kendenan tin nan metanan pa gana mas tanto placa posibel cu inver-



sionnan abao, haciendo uzo di e producto Aruba. Mayoría di biaha e inversionistanan aki no ta hinca ningun cen pa promove Aruba, hopi ni na Aruba nan ta biba, pero ta gosando di e producto Aruba.

Pues, Aruba a bira e “galiña cu ta pone e webo di oro” pa nan. Nos, ta parece un pueblo sokete, nos ta birando mas dependiente di stranheria y kendenan ta haci uzo di e producto Aruba cu poco inversion. E falta di maneho politico ta cabando cu nos autonomia, pa cual Aruba a lucha duro p'e.

Con pa yega na e trahadornan pa duna servicio

E grito cu mester di mas trahador pa duna servicio den e hotelnan y establecimentonan pa aloha turista ta e trabao mas importante awe di mundo politico.

Nos ta lesa y tende: Minister di labor ta reuni cu gremionan comercial referente e escasez di trahado pa por cumpli cu e demanda laboral. Pensionadonan, un parti grandi, kendenan no por biba cu e placa di pensioen dor di e bida carisimo ta acercando Ministro, expresando nan deseo di por sigui traha. Pa esaki e titular di Labor ta sondeando e posibilidad pa duna un incentivo fiscal na e pensionadonan cu kier sigui traha na e establecimentonan nobo.

Lo bay organisa un “job fair” specialmente pa e categoria di edad aki unda tur comerciante y gremionan, hunto cu departamentonan di gobierno ta presente pa asisti y intermedia caminda ta necesario.

Turismo cu ganashinan barbaro, pero no tin e balansa social y hopi problema

Pues Aruba, un isla chikito, cu pa falta di maneho di mundo politico tin su tantísimo problemanan. Ta bisto cu e trahadornan ta esnan mas perhudica dor di e maneho aki.

Mi a trata un combinacion di asuntonan cual ta di suma importancia ya cu ta trata, e campo laboral y social cu su hopi problemanan. Nos conoce un infraestructura turistico cu ganashinan barbaro den e sector aki di Turismo, cual ta e actividad economico mayor na Aruba, pero e tin su desaroyonan peligroso.

Posicion di trahadornan, semper y sigur awe 1-mei, ta pa lucha pa crea un balansa social, esta e surplus cu nos ta ricibi di turismo ta ser reparti hustamente entre e inversionistanan y trahadornan cu gobierno. Nos mester pusha mundo politico pa haci tur esfuerso pa yega na e tan anhelada balansa social.

E indicadornan economico

ta muestra te awe, cu trahadornan no ta ricibi nan parti. E trahadornan mas abao y e clase media y pensionadonan ta ricibiendo slanan duro. Otro cu ta ricibi sla formal ta nos autonomia.

Otro fayto cu e crecemento grandi di construccin pa aloha turistanan a crea ta den e estructura fisico di e industria di Turismo, esta un empresa adecua pa procesamiento di e awa di riool. Loke tin awor no ta bastante, hasta poco tempo pasa, e ministro di medio ambiente mester a duna un permiso special pa awa di e planta bieu pa procesa awa di riool drenta lama. E permiso aki no ta algo normal y ta indica algo malo den e proceso aki.

Positivo ta cu tin un proyecto estatal pa trece mas impuesto pa e turista paga, cual ta ser destina pa trece planta nobo pa mehora e infraestructura pa procesa awa di riool.

Biniendo bek ariba e balansa ta bisto cu esaki ta cay na favor di e grupo di inversionistanan cu nan ganashinan. Cada biaha ta gobierno ta core busca solucion pa problemanan p'esey, 1 di mei, e posicion di trahadornan mester ta cu ta busca un solucion balansa, no laga e riconan so probecha di nos producto Aruba.

keda pendiente pa e ultimo parti e siman aki.

Dia Mundial di Parhanan Migratorio 2024: Proteccion di insecto ta proteha parhanan

E dia observa mundialmente yama 'World Migratory Bird Day' (WMBD) cu ta un campaña di dos biaha pa aña pa conscientisacion cu ta enfoca riba e necesidad di conservacion di parhanan migratorio y nan habitat.

E meta ta pa alcanza efectividad di conscientisacion mundial di e retonan cu e parhanan migratorio ta encontra, nan importancia ecologico, y e necesidad di cooperacion internacional pa conserva nan.

Directie Natuur en Milieu (DNM) tambe ta duna un aporte local pa cu e dia observa aki. Manera nos tur sa, Aruba tambe ta anfitrión di e grupo di parhanan migratorio cu ta bishita nos pa descans, recarga of tambe broei pa despues nan bay bek nan lugá di origen. Den cuadro di esaki, DNM ta trece dilanti algun punto pa comunidad tene cuenta cu ne como tambe algun data cu ta pertenece na e tema cu ta enfoca e aña aki riba e importancia di insectonan pa e parhanan migratorio.

Tur aña, riba e di dos diasabra di luna di mei y esun di october ta observa e fecha mundial pa parhanan migratorio. Hendenan rond mundo ta

tuma accion y ta organisa eventonan educacional publico, exhibicion y festival, evento di observacion di parhanan pa asina celebra WMBD. E aña aki e tema ta enfoca riba e importancia di insectonan. Pa prome biaha un campaña ta enfoca riba insectonan pa e parhanan migratorio y e menasa cu e poblacion di e insectonan ta encontra. Insectonan ta fuente esencial di energia pa parhanan durante nan temporada di broei, viahe y nan migracion en general. E insectonan ta contene hopi nutriente y ta fuente di proteina pa parhanan migratorio. E parhanan tin necesidad di bon nutricion pa nan mes pero tambe pa nan duna di come na nan yunan.

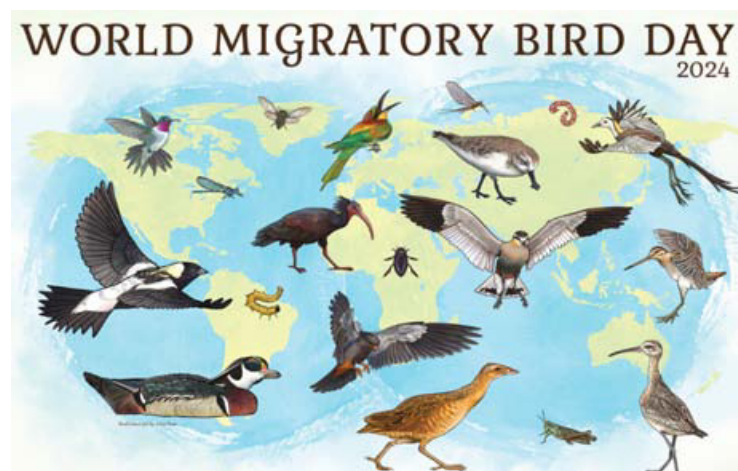
Asina ta sigura existencia di diferente sorto di parhanan migratorio. E presencia di insectonan ta aporta grandemente na e momento di migracion di parhanan. Durante nan parada na diferente lugá riba nan ruta, e parhanan ta busca insectonan den mondi, saliñanan of otro habitat. Tambe nan ta busca pa gara insectonan den aire of ta coba pa esakinan den troncon di vegetacion. Hopi biahe of migracion di parhanan ta coincidi cu abundancia di insectonan na e localidad di descanso.

Migramiento di parhanan ta un fenomeno natural cu a bin ta captura imaginacion di hende di diferente cultura y decada. E biahe aki ta envolbe movimiento masal di parhanan cu ta bula distancianan largo cu ta cubri continentenan, guia pa nan instinto, señalnan di medio ambiente, y tambe compañía cu strategia. E migracion ta un comportacion compleho cu ta sirbi propositonan ecologico, evolucionario y di sobrevivencia. Pero e migramento di parhanan ta un fenomeno bou menasa. Esaki ta particularmente pavia cu e poblacion di insecto, di cual e parhanan ta depende, ta bahando drasticamente.

Akinan DNM ta inclui poco mensahenan importante di e interdependencia di insectonan cu e parhanan. Tin un urgencia pa cu accion pa e proteccion di insectonan.

Presencia di insectonan ta influencia grandemente e tempo, duracion y exito general pa e migracion di parhanan. Durante e trayecto, parhanan ta para na diferente lugá riba nan ruta. Nan ta busca pa insectonan den areanan di cosecha, mondi, saliñanan, 'wetlands' y otro habitat.

Parhanan cu ta come insecto ta cubri un variedad diverso di insectonan den nan diet.



Esakinan ta inclui abeha, sangura, musca, bichi, barbulet, tor y tambe invertebra acuatico manera e spirito di cabrito (tambe yama dopi dopi). P'esey no ta tur ora ta bon pa spuit cu insecticida. Parhanan cu ta come insecto ta yuda combati infestacion di insectonan cu por causa daño na cosecha of tambe combati plaga cu ta propaga malesa.

85% di matanan cu ta floria ta rekeri polinizacion y esaki hopi biaha ta trabou di insectonan. P'esey si nos perde e polinisantenan nos matanan lo lucha pa biba y tambe parhanan cu ta depende di nan.

Mantencion y restauracion di areanan cu tin awa manera damnan, saliñanan y 'wetlands' ta esencial pa proteccion di e grupo di parhanan acuatico cu ta come insecto.

Observacion y monitoreo di parhanan migratorio uzando ciencia cu ta envolbe participacion di hende ta yuda cu conscientisacion. Manera ken no ta corda e conteo nacional di parha, algo asina tambe por haci pa esunnan migratorio. Pa medio di campaña educacional di medio ambiente y naturalesa por duna data importante pa restaura y mancha habitatnan esencial cu ta beneficia y conecta parhanan migratorio.

DNM ta felicita un y tur cu e dia Mundial di parhanan migratorio 2024.

Ban para keto na e importancia di e diferente parhanan migratorio cu ta existi. No solamente pa admira nan pero pa reconoce nan importancia y cu nan ta depende di insectonan.

Ministerio di Naturalesa ta lansa Circularity Assessment Protocol pa Aruba

Ministerio di Naturalesa en conjunto cu Impact Blue Foundation y University of Georgia ta lansa Circularity Assessment Protocol (CAP) pa Aruba. E CAP ta un modelo científico cu a wordo desaroya door di e Circularity Informatics Lab na University of Georgia. E estudio ta encera analisis di nos isla su fluho di desperdicio pa asina yuda crea un economia circular.

E CAP, cu ya caba a wordo conduci na 16 diferente pais, ta un sistema di metodo cu ta consisti di 7 componente:

1. Input di material.
2. Perspectiva y percepcion di comunidad.
3. Producto y diseño di empake.
4. Un solo uzo of re-uzabel.



5. Coleccion di desperdicio y su maneho.
6. Leak pa nos medio ambiente.
7. Fin di ciclo.

Un di e metodonan pa analisa desperdicio ta e 'Waste Transect'. E sondeo aki, cu ya ta

tumando lugá rond di diferente caminda di Aruba, ta documenta cada pida desperdicio a base di tipo y cantidad. Pues un programa special ta asigna diferente area di 1 km² di nos isla ariba cual lo sondea 3 pida di 100 meter pa 1 meter. Ariba cada un di pidanan

di 100 meter pa 1 meter aki lo documenta tur pida desperdicio haya cu un app special.

Tur e 7 componentenan aki ta yuda pa informa e otronan. Por ehempel, pa tur pida desperdicio cu wordo haya, nos por puntra nos mes 'kico e ta,

con e la yega akinan y con nos por preveni pa yega akinan', mirando aspectonan manera diseño di empake, alternativa di producto, maneho gubernamental of coleccion. Di e manera aki nos por tin un miho idea con pa preveni e tipo di desperdicio di yega unda cu e no mester yega.

Ministerio di Naturalesa ta subraya e importancia di traha maneho basa ariba data. Pues cu un bon bista ariba con e fluho di desperdicio ta muestra ariba nos isla, nos por crea manehonan mas efectivo y integral.

Minister Arends ta comprometi pa yuda nos isla establece un economia circular y asina baha nos cantidad di desperdicio. Un Aruba cu un futuro limpi ta un Aruba cu lo prospera den tur ambito.

Paralimpico cu a perde medayanan y ekipo den inundacionnan di Brazil ta improvisa pa cualifica pa Paris



(AP) - Vanderson Chaves a enfrenta varios desafio den mas di un decada como un atleta Paralimpico, sinembargo ningun mesun fuerte cu e inundacion masivo na Brazil su estado Rio Grande do Sul.

E awanan a bay cu su medayanan, su ekiponan y su paspoort, ademas di posiblemente su chensnan di logra yega e weganan na Paris den september.

Chaves su apartamento, ideal pa su rolstoel, ta den un area eleva di e capital Porto Alegre. Esaki no tabata suficiente pa spaa su persona di bira un di e 230,000 persona cu mester a sali for di nan cas a causa di e inundacion.

Dianan despues, cu cas te ainda ta bao awa y e tiki di su pertenencianan ta den su

auto, ademas di e hecho cu e situacion ta afectando su salud mental prome cu dos competencia clave proximo siman pa e por sigura su luga den e Olimpiada Paralimpico. “No tin ningun manera cu esaki no lo afectami. Pa competi y train bon, bo mester sinti bon psicologicamente. Y actualmente esey no ta e caso p’ami,” Chaves a conta The Associated Press. “Mi ta bini for di un area pover di Port Alegre. Tur cos p’ami ta mas dificil pa logra. Mi ta di color scur. Mi ta incapacita y awo esaki.”

E atleta a competi den e weganan Paralimpico na Rio de Janeiro den 2016 y Tokyo na 2021. Pa varios aña, e ta entre e mihonan na Americas den loke ta yama ‘foil and sabre’. E tin mester di algun punto mas den dos competencia na Sao Paulo pa sigura cu e lo

logra su biahe na Paris. Y pa por haya e ticket aki, e mester conta riba ekipo duna den donacion y un biahe sumamente agotador pa motibo cu Porto Alegre su aeropuerto tambe ta inunda.

Chaves lo bay for di Porto Alegre te Florianopolis riba diamars den un minivan pa mas o menos 6 ora. Eora e lo tuma un vuelo cortico pa Sao Paulo, unda e lo competi for di diahuebs te weekend. Su rivalnan principal, kendenan ta bini for di Merca y Argentina, lo ta den training pa asina por surpasa e atleta Brasileiro den posicionnan mundial pa por yega Paris.

“Mi a bay mi suegra su cas, esaki ta mi prome dia back na e club. E ta manera guera aki, y mi no sa si mi tin e mente pa por train,” Chaves a comenta, ken tin mester di rolstoel

desde un accident cu arma di candela ora e tabatin 12 aña. “Pero si tin algun training cu mi a haci aki, esey tabata mi manera di desahoga.”

Tin tiki chens cu e lo bolbe su apartamento pronto, cu yobidan pisa te ainda pronostica. Esaki ta e motibo dicon autoridadnan ta actuando lihe pa rescata e sobrevivientenan di inundacion masivo cu a laga por lo menos 100 persona fayeci y otro 130 perdi.

Tormentanan tambe ta premira den e estado diahuebs, cu bientonan fuerte.

Chaves su coach, Eduardo Nunes, a bisa cu e atleta lo tin problemanan mas aleu cu e stress mental y cu e tin un biahe largo cu no a premira den su intento di cualifica pa

riba su prioridad na e momento.”

E altetanan di e deporte, cual ta yama ‘Fencing’, di tanto Brazil como Merca a ofrece Chaves paña y ekipo. Si e logra un posicion na Paris, e gobierno di Brazil lo automaticamente otorga su persona miho recursonan pa por competi.

Chaves ta kere cu su desafionan por ser converti den algo positivo si e cualifica. E tin speransa te ainda di por haya algun di su medayanan.

“Mi sa cu hopi mucha, hopi atleta di e deporte aki den rolstoel, ta haya nan inspiracion for di mi,” Chaves a comenta den un tono emocional na e facilidad, unda donacion pa hendenan sin hogar ta acu-



e weganan Paralimpico. “E lo tin handschoen nobo. Pa un hungado di futbol, e ta manera keds nobo. E por haya blaar cu nan pa motibo cu e handschoennan no lo ta suave. Su uniform tambe mester ser suavisa, y e no lo tin tempo pa haci esaki y custuma na dje. E detayenan chikito aki lo afecta su persona. Pero, e por contra tur esaki,” Nunes a conta. “E parti mas dificil lo ta su estado mental. Pa enfoca

mulando. “Mi ta motiva nan. Mi por usa esaki pa encurasha nan y usa esaki pa encurasha mi mes tambe.”

“Mi lo kier lanta ta wak e medayanan, pensando cu e siguiente siman lo tin mas medaya agrega,” el a expresa. “Esaki ta algo cu ta duna’mi extra motivacion. Y esaki ta pa motibo cu mi sa cu te ainda mi tin tur cos bao awa.”





Diabierna 10 di mei, Lotto, e loteria di Aruba, ta contento di por anuncia un integrante nobo “Buckets of Cash” den e famia di Instacash cu lo duna bo e oportunidad pa gana

placa cash al instante!

Abo ta cla pa gana placa instantaneamente y no mester warda pa sorteo? Desde dialuna awo, 13 di mei Lotto lo trece un adicon mas na e

Lotto ta introduci un miembro nobo di Instacash “Buckets of Cash”!

famia di Instacash cu ta yama Buckets of Cash.

E weg di Buckets of Cash ta costa solamente 3 florin cu lo tin diferente premio cash y bo por gana te cu Afl. 6.000,-!

Con pa hunga?

Bishita bo rebendado di Lotto preferi y pidi pa bo Buckets of Cash di Instacash desde dialuna awo. Ora bo cumpra e weg di Buckets of Cash, bo ta ricibi un ticket for di bo rebendado preferi. Riba e ticket bo ta wak diferente hemchi cu placa y riba cada un tin 2

number. Match cualkier dos (2) di bo numbertan ganado cu e numbertan den e mesun hemchi y gana e premio den e hemchi cu bo a match. Cada hemchi ta wordo hunga separa.

Instacash ta dunabo e oportunidad pa hunga bo wegan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, Money Tree, Match for Cash, Gold Mine, Hot Numbers, e famia di Instant Jackpot, Tic Tac Cash, Shooting Star y awo Buckets of Cash cu ta dunabo e chens

pa gana placa al instante!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente weg, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Weg di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente wegan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Belem: E boto di 120 aña responsabel pa trece e candela Olimpico Francia

Diaranson 8 di mei ta e dia cu e Candela Olimpico ta yega teritorio Frances y continuando asina cu e conteo pa e Wegan Olimpico Paris 2024 cu lo inicia 26 di juli proximo. Despues di tabata 12 dia riba e boto Belem, e Candela Olimpico ta yega Marseille, na unda 150 mil persona ta preparando pa yam’e Bon Bini cu den menos di tres luna lo duna inicio na e gran evento Olimpico.

Florent Manadou, medayista Olimpico den nacion lo ta responsabel pa ricibi e candela Olimpico y asina inicia cu e relay den teritorio Frances cu lo culmina dia 26 di juli na e Ceremonia di Apertura di Wegan Olimpico Paris 2024.

Cua t’e historia di Belem? E boto tabata traha na Nantes

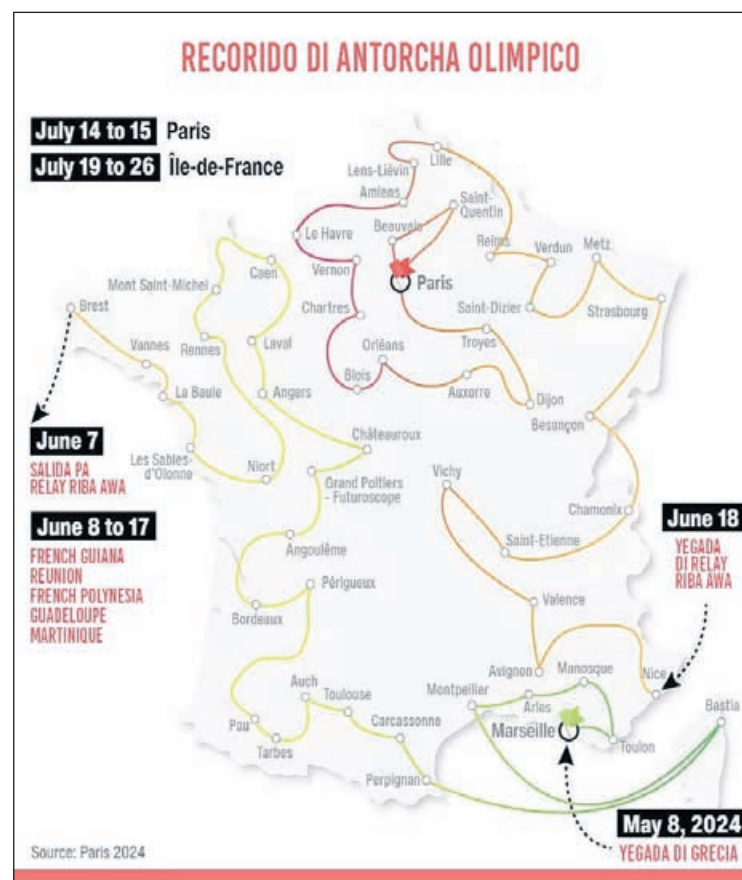


y tabata inicialmente traha pa ta un barco di carga cu a transporta cocoa, rum y sucu desde Caribe y Brazil crusando lama Atlantico. Despues el a wordo transforma den un yate luhoso y cumpra pa Sir Arthur Ernest Guinness. Despues di cambia di doño el a nabega lama Mediterraneo pa varios aña. Despues National Union of Savings Banks of France a cumpra Belem na 1979 y a restaura esaki den su estado original. Oficialmente na 1984 a clasifica Belem como un monu-

mento nacional.

E tabata presente na evento importancia, entre otro conmemoracion di e Statue of Liberty na New York y tambe Queen Elizabeth su Jubileum na London. Na mes momento a forma parti tambe di e Wegan Olimpico London 2012. Belem tabata anfitrión di e famianan di atleta Frances durante e Wegan Olimpico di London na 2012. Awor e ta encarga pa transporta e Candela Olimpico pa teritorio Frances. E boto tin un largura di 58 meter y un altura di 34 meter cu un speed di aproximadamente 17 km pa ora.

Na momento di su yegada na Marseille e lo wordo escolta pa un gran parada di boto. Di cayan e Antorcha Olimpico lo recore diferente monumento Frances y conclui na Paris riba 26 di juli.



Riverplate Campeon back to back den FEDEVETA 35Plus!

Diasabra ultimo a tuma lugar e final absoluto di campeonato di 35 Plus di Fedeveta. Riverplate cu a bin pa defende su titulo y e benjaminen di Bubali pa muestra cu si bo train y sigui hunga futbol consistentemente, bo ta logra!

E weg a wordo dirigi dor di Rambo Flanegin cu asistencia di Ive samoedjan y Jimmy Valderama. Como cuarto oficial a fungi como e head of referees mes Sr. Ernst Mohamed.

E weg tabata di un calidad super halto y e weg a bay hopi pareu, Riverplate a bin pa pone presion y Bubali a

conta cu contra atakenan di nan delanteronan rapido. Mediante un tiro liber Riverplate a logra bay dilanti cu un score di 1 pa 0 cu medio-tempo a bay aden tambe. Di 2 mita e weg a cambia y Bubali a cuminsa pone presion y asina nan a logra haya un penalty cu Bubali a empatar e weg 1 pa 1. E tension y Calidad a keda subi y subi paso tur 2 team kier a bay cu e Victoria pero net prome cu pitazo final MP Ramon a scapa na liña y lora e bala unda cu goalgetter Siljean Vrolijk a score un gol a la Ronaldo pa asina duna Riverplate e triunfo.

Mester bis cu e weg tawata

uno hopi duro bringa pero hopi deportivamente y e refereenan a sa di domina e weg unda cu awe Riverplate y Bubali por ta orguyoso di nan Victoria.

Na di 3 lugar a keda Britannia vets y di 4 lugar a keda Dep nacional cu no a presenta. Asina nos ta haya pa Campeonato 35 plus

Campeon: SV RIVERPLATE 35+

Sub-Campeon: Bubali Vets 35+

3er Lugar: Britannia Vets

4to Lugar : Dep Nacional 35+

Goalgetter : Siljean Vrolijk MVP: Ramon Garcia



E declaracion di winstbelasting 2023 ta wordo otorga den forma digital

Siguiendo cu e trayecto di digitalisacion pa procesa declaracionnan y cobransanan di impuesto mas eficientemente, Departamento di Impuesto ta sumamente satisfecho di por anuncia cu e formulario di declaracion di winstbelasting awor ta wordo otorga den forma digital. Pues, entregamento di e declaracion ta sosode electronicamente. Esaki ta valido pa e declaracionnan desde aña fiscal 2023.

Awor ta asina leu cu por anuncia cu e formulario di declaracion di winstbelasting 2023 lo ta disponibel den e portal "BO impuesto" (BOi) entrante 16 di mei 2024.

Completamente digital E formularionan di declaracion di aña fiscal 2023 ta completamente digital. Pa haya e formulario, mester drenta den e portal "BO impuesto" y scoge e folder "Winstbelasting". Den e folder lo haya e declaracion provisional (voorlopige aangifte) y e declaracion definitivo (definitieve aangifte). Di awor padilanti e contribuyentenan di winstbelasting tin e obligacion di entrega e declaracion digital. Esaki ta nifica tambe cu entregamento di e declaracion riba papel no ta un opcion.

E fecha final pa entrega e declaracion provisional of esun definitivo di aña 2023, ta 1 di juli 2024. Den caso di extension di termino, e fecha final

pa entrega e declaracion definitivo ta bira 2 di december 2024.

Account di BOi
Tur contribuyente di winstbelasting mester tin un account di BOi pa por log in den e portal y yena e formulario di declaracion. Ta importante pa remarca, cu cada contribuyente ta administrador principal di su account (belastingplichtige admin). E tin su propio nomber di usuario (username) y password. Pa preveni uzo indesea di su datonan di impuesto, ta importante pa nunca duna un tercera (un persona of consehero) e datonan pa log in den e portal.

Si e contribuyente tin un consehero fiscal, e mester



asigna su consehero den BOi. Di e forma aki e consehero por haya e declaracion di winstbelasting di su cliente pa atende cune.

e persona un carta di apoderacion (machtigingsbrief) specialmente pa pidi un account. Por haci uzo di e carta di apoderacion special cu ta disponibel riba impuesto.aw.

Mescos ta conta pa e conseheronan fiscal cu ta registra como consehero na Departamento di Impuesto. Nan tin nan propio nomber di usuario y password y cu e credencialnan aki, nan por consulta e declaracionnan di nan clientenan.

Si no tin un account di BOi
E contribuyentenan cu no tin un account di BOi mester haci un peticion mesora via impuesto.aw: Home > Digitale formulieren > BOi account. Si mientrastanto un compania a wordo registra como opgeheven na Camara di Comercio, mester meld esaki tambe na Departamento di Impuesto.

Cu digitalisacion di e declaracion di winstbelasting, e companianan subsidiario (dochtermaatschappijen) no lo bay ricibi e declaracion den BOi. Unicamente e compania mama (holding of moedermaatschappij) tin e obligacion di entrega e declaracion di winstbelasting. E companianan cu ta forma parti di un unidad fiscal por consulta e informacion den nan portal di BOi via e folder "Gegevens belastingplichtige". Si acaso e datonan no ta corecto, lo mester haci un peticion pa coreccion via impuesto.aw: Home > Digitale formulieren > Fiscale eenheid.

E companianan cu ta desea pa un otro persona of nan consehero regla un account di BOi pa nan, mester duna

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Impuesto na telefon 522 7423 of 522 7424 y pidi pa un operador.

Resultado Sorteo
Mei 8

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2589	1161	4338	1728
4596	3951	SUPER5	8327
4186	8035	-	5636

MERDIA

CATONCHI

Sorteo # 4260

0451

8230

6098

MULTI-X

X2

BIG 4

Sorteo # 4260

2256

MULTI-X

X2

DIFF

Sorteo # 2316

3488

ZODIAC

Sorteo # 4260

9756

Libra

LUCKY 3

Sorteo # 1134

011

MULTI-X

X2

CATONCHI

Sorteo # 8237

5689

4816

1005

MULTI-X

X2

BIG 4

Sorteo # 7281

8433

MULTI-X

X2

DIFF

Sorteo # 1986

3173

ZODIAC

Sorteo # 6040

6907

Cancer

LUCKY 3

Sorteo # 970

344

MULTI-X

FP

LOTTO 5

Sorteo # 2490

0 x Jackpot

0 x Match 4+

13 x Match 4

241 x Afl. 12,00

07-09-32-33-34

Joker 29 Letter L

Proximo Jackpot

280.000,-

LOTTO DIA

Sorteo # 6466

0 x Jackpot

3 x Match 4

124 x Afl. 8,00

08-20-23-24-26

Proximo Jackpot

58.000,-

MEGA

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

460.000,-

MEGA PLUS

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Afl. 610.000,-

KORSOU

Sorteo #

King Classic Sudoku

		1				8	7	
8		9	7		2			5
				1	4			
3	5						8	
		8	5		1			2
		7	2				4	
	9	2			3	7	5	6
6	1						9	

Difficulty: ★★★★★

5/12

©2023 King Features Syndicate, Inc.



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Trupiaal Centro Medico
Tel. 583 8560 Tel. 584 5794
EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116/582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Tin reglanan nobo pa cumpli cune ora di bay Merca cu cacho



(AP) - Tur cacho bayendo Merca for di otro paisnan mester tin por lo menos 6 luna y tin un microchip pa yuda preveni e plamamento di e malesa rabia, segun reglanan nobo cu e gobierno a publica diaranson.

E reglanan nobo ta rekeri un vacuna pa e cachonan cu ta of tabata den paisnan unda rabia ta comun. E actualisacion ta aplica na cachonan cu ser hiba pa criadonan of gruponan di rescate ademas di cachonan biahando cu nan mesun doño.

“E regulacion nobo aki lo atende e desafionan actual cu nos ta enfrentando,” Emily Pieracci, un experto di rabia na Centers for Disease Control and Prevention (CDC) a comenta, ken ta involucra den e creacion di e regulacionnan actualisa.

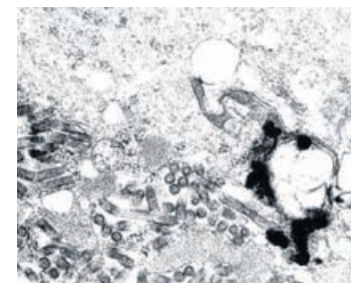
CDC a publica e reglanan nobo den un registro federal diaranson. Nan ta drenta den efecto dia 1 di augustus ora cu un ordo di 2021 caduca. E ordo aki ta suspende trece cachonan for di mas di 100 pais unda rabia te ainda ta un problema.

E reglanan nobo ta rekeri pa tur cacho cu drenta Merca tin por lo menos 6 luna di edad, cual ta suficientemente grandi pa ser vacuna y pa e vacuna por tuma efecto. Tambe e cacho mester tin un microchip cu un codigo cu por ser usa pa verifica cu e tin e vacuna di rabia ade-

mas di un formulario nobo y completa di CDC.

Por tin rekisitonan y restriccionnan adicional basa riba unda e cacho tabata den e 6 luna prome cu e biahe, cual por inclui test di sanger for di laboratorionan aproba pa CDC.

Cachonan tabata portador di e virus rabia na Merca mas comun sinembargo e tipo cu normalmente ta circula den cacho a ser elimina via vacunacion den 1970. E virus ta invadi e sistema central



nervioso y usualmente ta un malesa fatal den tanto bestia como ser humano. E ta e malesa mas comunmente plama via mordi for di un bestia infecta. No tin cura pa esaki na momento cu e sintomanan cuminsa.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia
Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia



Temperatura maximo 33 grado Celsius

Temperatura minimo 26 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 39 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 6:56pm
Subida di solo: 6:16am

Biento:

Moderado for di direccion oost te oost-zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

No tini ningun disturbio di importancia pa weer local. Humedad den e partinan mas abou di atmosfera

ta hopi tiki y esaki lo stroba desaroyo di nubianan cu por produci awasero. Pa e motibo aki weer por lo General seco lo domina.

Di otro un banda por bisa cu stof di sahara lo stroba visibilidad y trece aire di calidad abou durante proximo dianan. Ta sugeri personanan cu alergia of problemanan respiratorio pa tene Esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia. Na partinan zuid: tranquil, entre 2 pa 3 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 3 pa localmente 4 pia.

CHAPI Y VERF HANDYMAN

Nos ta hasi tur sorto di trabao di chapi y verf cas y edificio. Nos ta tira sushi afo Ecotech
Tel: 561-1397
Whatsapp: 561-1397

217803

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Den Bo Senjor, mi ta busca mi refugio. Den Bo man
mi ta
entrega mi espíritu. Serca Dios mi alma ta na paz”.
Salmo 31:1-5

Cu tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios su
subrina Ida Frank-Kelly
ta participa fayecimento di:



Fransisca "Tan Fan, Fan" Figaroa
★ 09-03-1930 - † 05-05-1924

Su mayornan:
† Hermenigildo y † Dionisia Figaroa-Dijkhoff

Su Rumanan:

† Maria Imelda Semeleer-Figaroa y †
yiunan
† Mario Figaroa y yiunan
† Agnes P. Ruiz-Figaroa y yiunan
† Hose A. Figaroa y yiunan
† Thomas Figaroa
† Johanna de Cuba-Figaroa y yiunan
† Cleopa Kelly-Figaroa y yiunan
† Rosalinda Figaroa-Figaroa y yiunan
† Theresita M. Kelly-Figaroa y yiunan

Demas sobrino y subrinanan, ihanan,
sobre subrino (anan)primo(-anan) y
demas famia:
Figaroa, Dijkhoff, Semeleer, Ruiz, de
Cuba, Kelly y conocirnan.

Tur zusters y broeders di "Huize
Maristella" cu a cuide cu hopi amor y
carño durante su estadia hopi largo.

Ta pidi disculpa si den e momentonan di
tristesa por a lubida algun miembro di
famia.

Ta invita pa e acto di condolencia y
despedida cual lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home:
Diabierna 10 Mei 2024 di 14.00 - 16.00
pm. Cremacion lo tuma lugar después
den seno familiar.

Ta lamenta cu no ta ricibi bishita di
condelencia durante di luto y después di
cremacion.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loka ta spera mi, ta bunita
Laga tur locual cu mi a encontra na caminda ta bunita
Laga tr locual ma a laga atras, keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme
cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



Gladys Cellaire-Toppenberg
★29-08-1956 - †02-05-2024

Na number di su:
Mayornan:
†Bernardo y †Victoria Toppenberg-Habibe
Casa: Leonard "Eric" Cellaire
Yiunan stima:
Alexander Cellaire y compañera Marvis Engelhardt
Janine y esposo Walty Jacobs
Nieto y nietanan:
Charlaine Cellaire
Charmaine Cellaire
Alexander Jacobs
Shuhely Jacobs
Lindys Jacobs
Rumannan:
†Bernardo "Nino" Toppenberg y famia
Donald Toppenberg y famia
Richard Toppenberg
†Hubert Toppenberg y Elaine Hoek y famia
Stella Toppenberg
Reina y esposo David Diaz y famia
Ruben y esposa Ursula Toppenberg-Habibe y famia
Sandro y esposa Yenny Toppenberg-Altagracia y famia
Lisette y esposo Jose Ruiz-Toppeberg y famia
Julissa Toppenberg y famia
Suegro y suegra:
†Alexander y †Janine Cellaire-Brown
Sua y cuñanan:
†Marceline Casimeri-Cellaire
†Marcelina Cellaire y yiunan
†Teresa Cellaire y yiunan
Raymond Cellaire y yiunan
Audrey Cellaire y yiunan
Filbert Cellaire y yiunan
Emil Cellaire y yiunan
Susan Cellaire y yiunan
Sobrino y sobrinanan:
Donald, †Eeffje, Shahaira, Hendrik, Cherly, Lainbert,
Yuraney, Yerremey, Rubiella, Ruthsella, Lisa, Kimberly,
Beverly, Yenely, Yeraimy, Reelison, Jayrone, Marshall, Asher
Primo y primanan, amigo, conocirnan y bisiñanan
Demas famia: Toppenberg, Cellaire, Habibe, Brown,
Engelhardt, Jacobs, Diaz, Lake, Tromp, Spencer, Ruiz, de
Lannoy, Cardoze, Zeidan, Escalona, Tevreden, Weltevreden,
Casimeri, Rumnit

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 10
di mei 2024 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Fatima na
Daokta, despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
famia, amigo of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardado pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forsa."

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Libia Maria Croes - Lampe
★29-09-1931 - 26-04-2024

Na number di su mayornan:
†Hyacintha Lucia y †Epifanio Croes Maduro

Casa: †Florencio Ramon Lampe

Yiunan:
†Maria Francisca Lampe y yiunan.
†Martha Margarita Lampe Mercedes Margarita
Lampe y yiunan
Edita Filomena Lampe y yiunan
†Albertico Higinio Lampe
Alfonso Florencio y Eunice Gonzalez Lampe y
yiunan Amada Omaira Lampe y yiunan
Jasmin Amada Lampe y Mario Wester y yiunan
Randolph Wilfrido y Gloria Lampe - Nevado
y yiunan Alfred Apolinar Lampe y Lourdes
Rodriguez y yiunan Martica Theolinda y Arsenio
Eckmeyer Lampe y yiunan
†Joseluis Gregorio Lampe y yiunan
Na number di su rumanan:
†Armando y †Betty Croes y yiunan
†Efrain Julian y Edwina Croes Loefstok y yiunan
Manera yiu: Braulio Krosendijk
Na tur su nieto y nieta nan, bisanieto nan y
tataranieta.
Su subrino y subrina nan, primo y prima nan,
bisiña y amistad nan.

Demas famia:
Lampe na Aruba, Venezuela, Hulanda, Colombia.
Croes, Oduber, Dubero, Krosendijk, Olazabal,
Garcia, Geerman, San Martin Lopez, Van Dijk,
Tromp, Dirks, Houtman, Rijke, Kock,
Raphaella, Lints, Angela, Van Eldik, Guerra, Aguilar,
Kelly, Matos, Eckmeyer, de Mey, Parada, Vivient,
Wolff, Boekhoudt, Heronimo, Quant, Varella, Ras,
Fabian, Wester, Vrolijk, Diaz, Tuyeehut, Ridderstap,
Esteba, Illis.

Na esnan cu a cuide na cas: Elizabeth Rodriguez y
Braulio Krosendijk.

Un danki special na Wit Gele Kruis.
Nos ta pidi disculpa si den e momenta nan di
tristesa, nos por a lubida algun hende.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home diaranson 8 di mei 2024 di 7'or pa 9'or di
anochi
Entierro lo tuma lugar na Misa Inmaculada
Concepcion diabierna 10 di mei 2024 di 2'or pa
4'or di atardi. Despues lo Sali pa Santana Catolico
na

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Lurbia Maria Maduro
Cariñosamente yama: "Lulu of Mamita"
*11-12-1927 - †27-04-2024

Vda. di Tyberth Linsay cu a wordo entera cu honor Militar na Arlington USA.

Ex empleada di Telefoondienst +/- 1947
Ex empleada di Openbare Bibliotheek na Wilhelminastraat 1958-1960

Ex empleada di Bestuurskantoor voormalige archief & registratie nu bureau BID +/- 1961-1974
Ex empleada di Instituut Coudewater gemeente Rosmalen
Ex empleada di Arbeidsbureau Veghel Ned.
Ex empleada Mgr. Zwijsencollege Veghel Ned.
Ex empleada W.V.E.O Veghel Ned.

Na number di su yunan:

Hermine Linsay
John Linsay y famia na Hulanda
Nieta y nieto: Jessica Linsay y George Linsay
Sobrina(o)nan: Rosa Wever y famia / Louisa Wever
Francis Wever y famia
Omar Maduro
Nectali Maduro
Margarita Maduro
Sobrina stima: Carmen Maduro
Sobre sobrina(o)nan:
Aimeé Robert y Jay Lovell yiu Zenny-Ann Henriquez
Ismael Robert y yiu Zayden Briesen
Joel Geerman y Miloushka Trimon y yiu Kaëly Geerman
Richnelda y Joathan Kock Vries y yunan Jahziënne Kock y Jahlainey Kock
Jaylene Vries y Marshall Petronilia y yiu Xaithyël Petronilia
Manera su nieto: Ramsey y Giselle Acosta y famia
Aldwin Acosta y famia

Zuster Jacoba Dirks-Krozendijk y famia

Comper y comer: Edgard Boekhoudt y Louisa Hart y famia
Fabio y Editha Croes-Maduro y famia
Iha: Judith Croes
Franklin Krozendijk

Ayudante di cas: Ana Antonia Del Rosario Gomez
Marietje Pestano de Agrela y Freddy Rosina
Fabiola y Chis
Prima(o)nan: Ros y casa Vis-Croes y famia
Betty Harms y famia
Edwin Angela y famia
Wit Gele Kruis: Janin Godoy-van Hooft, Rachel, Myléne, Sandra, Magaly, Sharine, Lourdes, Liesbeth y Sharléne.
Demas famia: Maduro, Linsay, Hanief, Khan, Lacle, Vries, Kock, Wever, Robert, Petronilia, Acosta, Dirks, Krozendijk, Boekhoudt, Hart, Croes, Geerman, Pestano de Agrela, Rosilo, de Kort, Henriquez
Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di mei 2024 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conócir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios. Nos ta anuncia fayesimiento inespera di nos, Casa, Tata, Welo y Ruman



Sr. Pedro Antonio Werleman
Mihor conoci como: Shon Pe
*13-05-1937 - †03-05-2024

Den number di su:

Esposa: sra. Ana Josefa (Josephina) Werleman-Dicen
Ex casa: †sra. Margarita Werleman-Werleman
Yunan: sr. Silvano Werleman y Famia
sr. Riangelo Werleman y Famia, na Hulanda

Nietonan: sr. Anthony Werleman, na Hulanda
sr. Damian Werleman, na Hulanda

Yui di Crianza: sra. Kathy Cowan y Famia, na U.S.A.

Rumanan: sr. Luciano (Chany) y sra. Betty Werleman-Kock y Famia
sr. Cristobal (Crismo) y sra. Margaretha Werleman-Maduro y Famia
†sra. Francisca (Chichi) Werleman y Famia
sr. Ireno (New) Werleman y sra.

Lidia Dubero y Famia
sra. Maria (Tanta Ia) y sr. Buchi Winterdaal y Famia
†sra. Jacenhta (Tan Chenta) y sr.

Jacinto Arends-Werleman
sr. Marcelo (Betran) Werleman y sra. Florecita Werleman-Damascus y Famia na Bonaire

Swa y cuña nan: sr. Pedro A. Dicen y Famia, na Sto. Domingo
sra. Isabel Dicen y Famia
sra. Maria del Carmen Dicen y Famia, na Sto Domingo
sra. Maria Elena Dicen y Famia, na Sto Domingo
sra. Ana Delia Dicen y Famia, na U.S.A.
sr. Juan Jose Dicen y Famia, na U.S.A.
sra. Ana Dicen y Famia.
Ex swa y cuña nan: sra. Dora Werleman-Hernandez y Famia
sra. Margot Angela-Werleman y Famia
†sra. Regina Werleman y Famia
†sra. Chichi y †sr. Ramon Tromp-Werleman y Famia
†sr. Pedro Werleman y Famia
†sr. Betto Werleman y Famia

Tanta y Omo nan: †sra. Doloria Erasmus y famia
†sr. Macario Werleman y Famia na Corsow
†sr. Poli Winterdaal y Famia na Venezuela

Su Iha nan: sr. Naca Ras, sr. Ruben Willems, na U.S.A.

Su primo y Prima nan (Hopi pa menciona) na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda, Venezuela

Su sobrino y sobrina nan (Hopi pa menciona) na Aruba, Bonaire, Hulanda

Su bon bisñanan, su bon amigo y amiganan di cas, su ex coleganan di ARUBUS

Demas Famianan: Werleman, Dicen, Kock, Maduro, Dubero, Winterdaal, Arends, Damascus, Jarzagaray, Ras, v/d Biezen, Larez, Croes, Angela, Boekhoudt, Thiel, Tromp, van Putten, Wernet, Gomez, Bahlawan, Opdam, Martis, Noguera, de Abreu, Bislip, Vrolijk, Almary, Webb, Mercera, Winterdal, Everon, Wenislao, Ortis, Hernandez,

Famianan na: Bonaire, Corsow, Hulanda, Venezuela, Sto. Domingo, U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristesa aki, nos por a lubida un miembro di Famia.

Adres pa condolencia ta Sabana Basora 2-D, Orario 6 atardi pa 8 anochi.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 11 di mei 2024 na Royal Funeral Home di 02:00 pa 04:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Bistuario color alegre.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mira con Dios a salba mi, Tur mi confiansa ta den djE,

Mi n' tin miedo:

Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.

E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

A bai drumi dushi den braza di señor

Roberto Humberto Eduardo

Mihor conoci como
'Rob'
11 januari 1943 – 6 mei 2024



Na number di su casa:

Petra Eduardo-Kelly
Su yiu stima:
Humberto Eduardo
Rumannan:
Favio y Susana Eduardo-Croes
† Frans y Enayda Eduardo-Maduro
Johana Eduardo
Marco Eduardo
Odilia y Wybert Lindeman-Eduardo
Tecla y Albert Cellaire-Eduardo
Hoze Eduardo
Noël y Arianne Eduardo
Bert Eduardo
Swa y cuñanan:
Juanita Figaroa y fam
Denny y Pedro Goncalves y fam
Benny y Imelda Kelly Geerman y fam
Vera Kelly
Grace y Miguel Carrera y fam
Magda Kelly y Frans Giel
Lourdes y Mario Croes
Lucia Kelly y fam
Enny y Carol Anjie y fam
Sobrina(a)nan:
Wiebe Lindeman
Stacy Cellaire y Darl Quandus
Shary Cellaire y Kevin Dammers
Mary y Robby Fingal
Lucette y Michel Willems
Esclene y Johnny Henriquez
Johnny Kelly
Jane Lacle
Daphny y Daniel Tecklenborg
Daniel Goncalves y Pricilla Tjon Kon Sang
Ethline Ruiz
Randolph y Kathy Ruiz
Hellen Koolman
Daniel Koolman y Shamira Koolman
Giovanni y Carina Kelly
Maureen y Miguel Martinez
Rose Ann Kelly y Roberto Bockhoudt
Mayra y Sheldon Toppenberg
Marjanne y Leonel Jarzagaray
Mario y Rachel da Silva
Marvin da Silva y Zahi Arends
Bernard Kelly y Mylene Bernadina
Angie y Fedi Giel
Lindsay Kelly
Michellene Carrera y Elias Cafazuza
Myanchela Carrera y Dyami Bernabela
Rugino Simileer
Joseph Anjie
Robert Anjie y Elias Halabi
Derwin Kemp
Su iha:
Marjanne Jarzagaray
Su poppetje stima:
Lia Maria Jarzagaray
Su bon bisñanan:
Josy y Chita Erasmus y famia
Demas famia:
Eduardo, Kelly, Croes, Maduro, Lindeman, Cellaire, Quandus, Dammers, Figaroa, Goncalves, Geerman, Carrera, Anjie, Fingal, Willems, Henriquez, Lacle, Tecklenborg, Tjon Kon Sang, Ruiz, Paskel, Koolman, Martinez, Boekhoudt, da Silva, Toppenberg, Jarzagaray, Gomez, Arends, Bernadina, Giel, Cafazuza, Bernabela, Simileer, van Melsen, Benneker y Otsuka

Ceremonia di despedida lo tuma lugar dialuna, 13 di mei 2024, 9'or - 11'or na Misa Santa Anna Noord. Na lugar di flor of kran un donacion na Misa Santa Anna lo ta altamente aprecia. Lo tin un box den misa. Acto di cremacion lo wordo haci den seno familiar.

Aurora

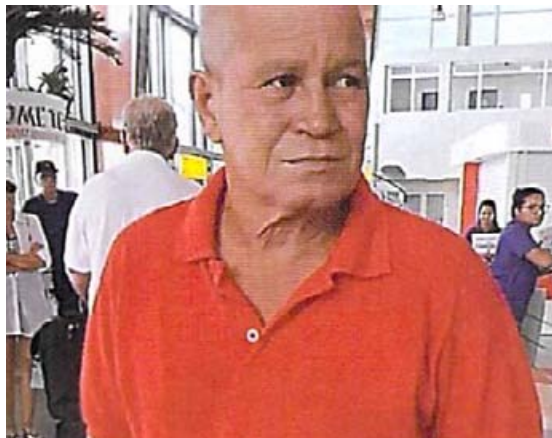
Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Samuel J. Flores
Cariñosamente yama "FRANK"
Sun rise : 14 - 11 - 1960 Sun Set: 03 - 05 - 2024

Na Number di su:

Yiu stima: Chih-Hing Flores y yiu nan Sue-Ginn, Chayron

Mama di su yiu di crianza: Alejandra Perea

Mayornan: †Jose Egildo Flores y †Maria Bernabela Flores-Geerman

Rumannan:

Jorge Flores y Carolina Flores-Romero y yiu nan Lydon, Aschlyn Cornes y yiu nan

Patricio "Tito" Flores y Lourdes Flores - Yrausquin y yiu nan Dillon Maduro, Reiniér y Sharlinie Flores y yiu nan

Saul Flores y Esther Flores - Zierikzee y yiu nan Eliza y Raul Flores (na Hulanda)

Mariene de Jong ruman di Crianza (na Hulanda)

†Welo y wela nan en paz descanse

Tanta y Omo nan:

†Mando Flores - †Capito Flores - †Tito Flores - †Yenny Flores - †Betty Flores - †Ita Flores - †Sylvia Flores - †Vera Brion - †Theolinda Bermudez - †Jordana Geerman - †Laura Greaux - †Johanna Quandt - †Jacinta Geerman - †Juan Geerman - †Nemencio Geerman - †Wilfrido Geerman

Tanta nan na bida:

Angela "Eli" Ponson Vuida y yiu nan

Yolanda Winklaar Viuda y yiu nan

Irselia Yoaquina "Kina" Geerman y yiu nan na Hulanda

Tur su Primo y prima nan y demas famia, amigo nan y conocirnan,

Mihor amigo nan: Joel Croes, Mario Noguera. Su ex coleganan di Pro Graphics

Su bon bisña: Famia Farro

Famia nan na Aruba, Hulanda y St Maarten

Flores - Geerman - Quandt - Werleman - Dirksz - Greaux - Brion - Ponson - Winklaar - Boye-Faneyte- Yrausquin - Figarao - Romero - Maduro - Cornes - Patrick - Gario - Franca - Eman - Everon - Zierikzee - Rodjan - Boekhoudt - Dijkhoff - Kip - Palm - Bermudez - Maussa - Ridderstaat- Janga - Angela - Boufancacha - Dinmohamed - Perea - De Jong

Acto di Entierro lo tuma lugar:

Dialuna 13 di Mei 2024 na Misa di Noord - Parokia Santa Anna

Di 2.00 p.m. - 4.00 p.m.

Despues ta sali pa Santana Central Sabana Basora

Nos ta pidi nos sincero disculpa, si pa un motibo of otro nos a keda sin menciona algun persona.

Despues di Entierro nos no por ricibi condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios a recibi su alma, tristo, pero alabez hopi bunita, su despedida spiritual.

Nos ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fallecimiento di nos querida



CAREEN PIETERSZ
Naci dia 21 di September 1937 na Lago Hospital y a fayece dia 6 di Mei 2024 na Horacio

Rumannan:

Tom y Thelmita Pietersz- de Haseth
Ralph y Elba Pietersz- Acosta
Gladys Arends, manera ruman

Sobrinonan:

Tommy & Gency Pietersz-Villamil
Tessa Pietersz
Heather & Stephen Jansen-Pietersz
Ralph Junior & Paola Pietersz-Martinez
Tracy Pietersz & Brian Larmonie

Sobre-sobrinonan:

Sean Jansen
Iza Vic Figueroa & Dennis Vergara
Luka Figueroa
Mia Jansen
Kim Schoppema
Azca Stooter
Senna Stooter
Quin Jansen
Nikita Larmonie
Gabriella Pietersz

Tionan:

Carmencita Leon y famia
Dr. Sergio Leon y famia

Primonan:

Helen Sasso- Pietersz y famia
Charlie & Ana Pietersz- Caldera y famia
Nena Bibolini- Helderwier Vignon y famia
Rosary-Ann Pietersz y famia
Sergio Antonio & Angeline Leon- Claus y famia
Mayda Leon y famia
Solange van Strien- Leon y famia
Michael & Leah van Strien- Bierman y famia
Reaboy & Maggie Elhage- Cancio y famia
Dr. Wallid & Graciela Elhage- Medina y famia
Shaheen Elhage & Judite Vieira da Luz y famia
Nahed & Elmo Lo-A-Tjong- Elhage y famia
Xamirah Elhage
Shahide Elhage & Hans Berkenbosch y famia
Carmen Elhage
Liza & Chicu Capriles- Leon y famia

Y demas famianan:

Arends, Daal, de Haseth, Laclé, Leon, Mansur y Pietersz.

Danki special pa tur e añanan di sostén:

Cuido na cas Marta Romero, Anita Abreu, Angelita Perez y Amira Humada.
Docter di cas dr. Yvette Thuis, especialista di pulmon dr. Selene Kock, dermatólogo dr. John Kock y su podologo Kimberly de Groot.
Enfermera di ICU Andrea Schoot y staff pa nan cuida excepcional.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Famia ta invita tur su amigonan di Julianaschool y su coleganan/ alumnonan di Beatrixschool y tambe su amigonan di Mascaruba na su acto di entierro.

Oportunidad pa condolencia:

Diabierna 10 di Mei 2024
7pm pa 9pm
Aurora Funeral Home

Entierro:

Diasabra 11 di Mei 2024
9am pa 11am
Kerki monumental Protestant anno 1846
Wilhelminastraat

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Estebanita Reyes-Koeiman
Cariñosamente yama "Negra"
*02-11-1934 - †07-05-2024



Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Palestinonan ta huy for di Rafah despues cu Israel ta tuma over crusada riba frontera

(AP)—Dies miles di Palestinonan desplasa y cansa a paketa tent y otro propiedad for di Rafah, forsando miles di famianan riba un exodo nobo.

E ciudad sobrepobla ta den panico y caos completo causa pa e tumamento di e crusada riba frontera cu Egipto pa Israel y su posible invasion completo di Rafah.

Famianan cu a ser desplasa varios biaha no ta sigur unda pa bay mas: na e ciudad mita destrui di Khan Younis, na puntonan mas norte, of na un supuesto "zona humanitario" na Gaza cu ya caba ta yena cu hende sin suficiente awa of material?

Durante e ultimo tres dianan, olanan di hende riba pia of den vehiculonan a pega trafico saliendo for di Rafah den un evacuacion confuso, nan propiedad poni den auto, truck y garoshinan di burico. Mientras tanto, Israel su bombardeo ta keda zona den aire.

Rafah tabatin 250,000 residente prome cu e guerra. Su poblacion a aumenta pa aproximadamente 1.4 miyon como cu hende for di tur parti di Gaza a huy bay eynan. Casi tur espacio bashi tabata tapa cu camponan di tent, y famianan tabata biba preta den scol- of casnan cu otro famia. Manera e resto di e poblacion di Gaza, na ta depende mayormente riba gruponan di ayudo pa cuminda y otro material basico pa biba.

Dialuna Israel a publica ordenan di evacuacion pa e partinan este di e ciudad, cual ta cas pa aproximadamente 100,000. El a manda tanki pa confisca e crusada riba frontera di Rafah y Egipto, cerando e. Ainda no ta cla si Israel lo lansa un invasion completo di Rafah mientras esfuersonan internacional ta sigui pusha pa un alto el fuego. Israel a bisa cu un asalto riba Rafah ta crucial pa por cumpli cu su meta di destrui Hamas. Merca, a bisa cu Israel no a duna un plan credibile pa evacuacion y proteccion di civilnan. E guerra a mata mas cu 34,800 Palestino, segun e oficialnan di Salud na Gaza, y a desplasa 80% di e poblacion di Gaza.

Pa awo, confusion ta reina. Preocupa pa un asalto mas grandi, Palestinonan a huy for di otro distric-tonan tambe. A calcula cu dies miles di Palestino a bay, segun e oficial di e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU).

MOTHER'S DAY SHOPPING NIGHT

Open till 8pm

amc unicon

May 10th
and 11th

10% OFF
storewide

BOGO DEAL
on small appliances

WAS ~~AWG 855,-~~
NOW
AWG **699,-**

55"

SAVE
AWG **156,-**

TCL
LED 55"-4K ULTRA HD -SMART- BLACK
55P735A

WAS ~~AWG 919,-~~
NOW
AWG **759,-**

43"

SAVE
AWG **160,-**

SAMSUNG
LED 43" SMART TV
UHD HDR 4K-BLACK
UN43AU7000PXP

WAS ~~AWG 1199,-~~
NOW
AWG **999,-**

55"

SAVE
AWG **200,-**

SAMSUNG
LED 55"-CRYSTAL PROCESSOR
UHD 4K- SMART-BLACK
UN55AU7090PXP

WAS ~~AWG 1455,-~~
NOW
AWG **1259,-**

LG NanoCell 55"

SAVE
AWG **196,-**

LG
LED 55"- SMART TV - UHD - 4K
BLACK
55NANO775RA

WAS ~~AWG 1829,-~~
NOW
AWG **1599,-**

75"

SAVE
AWG **230,-**

TCL
LED 75"-4K UHD-SMART-GOOGLE-BLACK
75P735A

WAS ~~AWG 874,-~~
NOW
AWG **795,-**

SAVE
AWG **115,-**

TCL
(T20-ID) SPLIT UNIT 12KBTU INVT-R-SEER 20 - IND
(T20-OD) SPLIT UNIT 12KBTU INVERTER-SEER 20
R410A - OUTD

WAS ~~AWG 1199,-~~
NOW
AWG **899,-**

SAVE
AWG **300,-**

SLEEP ON IT
SOI-5'0"/QUEEN BACK SUPPORT
SUPREME E/T MATTRESS-1556
BACKSUPP SUPP E/T Q

WAS ~~AWG 1659,-~~
NOW
AWG **1349,-**

SAVE
AWG **310,-**

WHIRLPOOL
WASHER-TOPLOAD
16 KG- WHITE
1CWTW4705GW

WAS ~~AWG 2829,-~~
NOW
AWG **1899,-**

GE
STOVE 30"
4 SEALED BURNERS
ELECTRONIC IGN.
STAINLESS STEEL
JGBS61RPSS

SAVE
AWG **930,-**

WAS ~~AWG 1379,-~~
NOW
AWG **999,-**

MABE
REFRIG
10 CU.FT
GLASS SHELVES
WHITE
RMA250PVMRBO

SAVE
AWG **380,-**

WAS ~~AWG 2999,-~~
NOW
AWG **2099,-**

MABE
REFRI
BOTTOMMOUNT
19 CU. FT.
ENERGY SAVINGS
LED LIGHT-SILVER
RMB520IJMRMO

SAVE
AWG **900,-**

WAS ~~AWG 5199,-~~
NOW
AWG **3559,-**

FRIGIDAIRE
REFRI SXS-26CU.FT.-
CRISPSEAL PLUS
CRISPER-ENERGYSTAR
STAINLE
GRSS2652AF

SAVE
AWG **1640,-**

amc unicon



569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE
569-3730 AMC DAKOTA
568-9070 AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9AM - 6PM
DIALUNA PA DIASABRA

